GRATIS
AWE Mainta
e corant di Toko

CU PRESENCIA DI SAR PRINCES MARGRIET

MUSEO ARQUEOLOGICO NACIONAL ARUBA A HABRI OFICIALMENTE

Dialuna 27 di Juli 2009 | Margrietstraat 3 | Tel: 583-1400 | Fax: 583-1444 | noticia@awemainta.com awemainta.com

JEANETTE HUGHES PARTI DI E TEAM NOBO DI AVP



Diabierna anochi den "Soul City" na San Nicolas partido AVP a presenta nan candidata mas recien pa forma parti di e team fuerte y dinamico di AVP den eleccionan 2009. Nomber di e candidata aki ta Jeanette Hughes. Jeanette ta un persona hopi dinamico y di caracter fuerte di San Nicolas. Un trahador den sector turistico.

EX VICEPRESIDENT DI VENEZUELA TA DENUNCIA CU TA MANDA RECURSONAN FOR DI ARUBA PA DESESTABILIZA GOBIERNO DI CHAVEZ

NOMBER DI NOS ISLA SEVERAMENTE LIGA CU ACTIVIDADNAN ILEGAL

EX vicepresident di Venezuela, Jose Vicente Rangel a denuncia den su programa di television di diadomingo cu un predunto grupo financia pa narcotrafico lo ta orkestrando un campaña sushi contra Gobierno Venezolano.

"Un grupo a wordo detecta cu tabata vincula cu servicio exterior Venezolano hopi activo actualmente, cu ta bezig ta filtra informacion y genera noticianan casi tur falso cu ta wordo manda pa embahadanan, canciyerianan y medionan di comunicacion. E grupo ta wordo integra pa varios ex embahadornan cu ta usa fachadanan manera Panama y conexionnan na Europa, particularmente Spaña", segun Rangel a duna di conoce.

E ta indica cu e intencion lo ta pa desprestigia gobierno di Hugo Chavez dilanti comunidad internacional."Den e actividad aki destina na daña e imagen di Venezuela den exterior y di su gobierno, tin personanan liga na actividad publicitario y promocion di eventonan social cu ta ricibi recursonan procedente di Aruba, caminda hendenan contrario na Gobierno Venezolano ta opera cu ta liga na actividadnan di narcotrafico, labamento di placa y legitimacion di capitalnan", segun Jose Vicente Rangel a declara.

Ta trata aki di acusacionnan sumamente serio caminda cu Gobierno di Aruba y tambe Seguridad Nacional lo mester averigua si esaki ta corecto, pasobra esaki sigur ta crea un imagen hopi negativo pa Aruba. No solamente den sentido cu ta promocionando pa daña imagen di un pais bisiña, pero tambe cu lo tin narcotrafico, labamento di placa y legitimacion di capitalnan tumando lugar riba nos isla.

Den presencia di Prinses Margriet di Hulanda y Pieter van Vollenhoven:

A efectua apertura oficial di Centro di Informacion di Parke Nacional Arikok













DIADOMINGO ultimo su Altesa Real, Princesa Margriet di Hulanda y Profesor mr. Pieter van Vollenhoven a efectua e acto oficial di Centro di Informacion y Bishitante di Parke Nacional Arikok (PNA).

Durante un ceremonia intimo, e espacio a yena di alto invitadonan, incluso varios Minister di Hulanda, Antiyas Hulandes y Aruba, Parlamentarionan di Hulanda y Aruba, Gobernadornan di Aruba y Antiya Hulandes, Gezaghebber di Corsow y tambe e Embahador di Union Europeo.

E ceremonia a consisti di palabra di bon-bini na Director di Parke Nacional Arikok, sr. Ambrosio Curiel kende na su turno a invita e Embahador di Union Europeo. E realisacion di Centro di Informacion y Bishitante ta parti di un pakete di 7.1 miyon Euro cu tabata inclui caminda special como tambe facilidadnan apto y moderno cu conviniencianan ambiental pa sirbi como ehempel di desaroyo duradero den henter nos region.

Minister, Ramon Lee, encarga cu Parkenan di Naturalesa pa hiba su oratorio, haciendo un yamada na un y tur, tanto esnan presente como comunidad en general pa yuda e parke y ban sigui inverti den proteccion di naturalesa.

Siguientemente e pareha Real a pasa pa desvela e plakat conmemorativo di e apertura. N'e momento ey, prof. mr. Pieter van Vollenhoven, kende ta hopi envolvi den proteccion di monumento y naturalesa na Hulanda, a acentua un hecho cual Aruba mester ta orguyoso di dje.

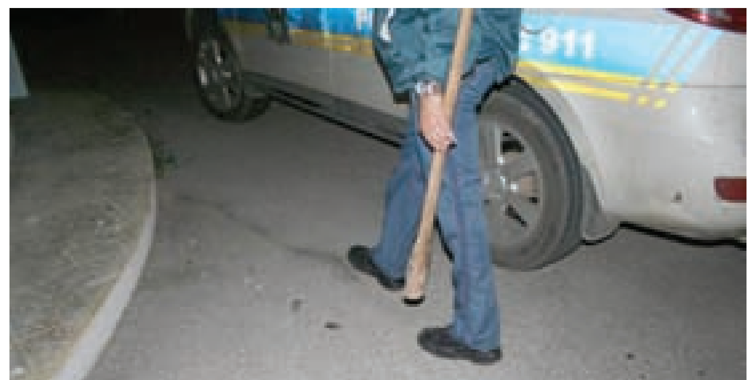
"Pa Aruba tin e corahe di destina casi 20% di su teritorio como un parke, ta algo cu boso mester ta orguyoso di dje. Poco nacion na mundo, por bisa cu nan a haci esey!"

Sres. Jimmy Meijer y Diego Marquez, ambos funcionario di PNA siguientemente a ofrece un rondleiding dor di e facilidadnan n'e Pareha Real. Princesa Margriet tabata sumamente interesa durante e recorido cu a inclui un presentacion den e sala audiovisual y despues pasa den e logo shop pa admira e mercancia cual lo sirbi pa genera mas fondo p'e fundacion.

Persona cu a bay intermedia den un pleito di pareha, a haya un maltrato masha pisa y ta den condicion critico









unda un homber lo a wordo maltrata cu un biga.
N'e sitio polis ta topa cu e homber B.T.K. naci na Aruba di 34 aña, kende ainda tabatin e biga den su man. Tambe polis a topa cu un homber benta riba vlur cu tabata sangra for di su orea. Testigonan a bisa polis cu e homber B.T.K. a maltrata e homber riba vlur cu un biga. Tambe un señora cu tabata n'e sitio, a bisa polis cu e ta testigo, con B.T.K.a dal su ruman homber cu e biga riba su cabes, despues di un discusion. Polis a detene B.T. K. pa maltrato severo cu arma, mientras cu ambulance a hiba e victima M.D.C. poli pa tratamento. E biga a keda confisca.
Informacion cu nos di AWE-Mainta a haya ta bisa cu e victima, M.D.C. a bay interveni den un pleito entre un pareha. Aki e individuo masculino, kende ta un miembro di personal di Warda nos Costa a pasa man p'e cabo di un piek y a dal e victima na altura di su cabez. E golpi aki mesora a manda e victima te vloer y lague benta eybao. Ambulance a presenta n'e sitio y a hiba e victima cu ta den un estado critico y cu varios complicacion neurologico cu urgencia pa hospital. E agresor a keda deteni pendiente e investigacion.

Cu carta di Minister Rudy Croes den man

Alto Comisario Peter de Witte ta ser mustra pa tuma un coordinador como instructor asistente den tiro

TIN tur indicacion cu Minister di Husticia, Rudy Croes, for di biaha pasa ora el a anuncia su retiro como Minister, a cuminsa busca cupo di trabao pa tur su hendenan cu ta compañ'e tur parti. E cambio di trabao aki no a sigui, pasobra Prome Minister Nel Oduber a pidi Rudy Croes, p'e keda den funcion te ora cu e periodo finalisa di su gobernacion.
Awor cu ta sigur cu Rudy Croes lo no bolbe como Minister di Hustcia of no como ningun clase di Minister, el a dicidi di ubica su coordinadornan na posicionnan clave pa garantisa nan cupo di trabao. No ta manera AVP, cu ta bin y bay cu su hendenan.

Awor a yega na mesa di redaccion di AWEMainta e informacion cu un di e coordinadornan di Rudy Croes a presenta serca Alto Comisario di Polis, Peter de Witte cu e peticion pa institui esaki com instructor asistente, cu specialidad den tiro. Kier men, cu e hoben aki, ta un specialista den uso di arma di candela y por duna instrucción n'e polisnan cu a caba di sali for di Academia di Polis, Watty Vos, con pa tira.
Lo ta pesey, e coordinador aki semper tabata cana cu 2 arma di candela, pa proteha Minister Rudy Croes?
Alto Comisario di Polis, Peter de Witte no kier desobedece su hefe, pero tampoco no por acepta un persona asina como instructor asistente, manera a ser pidi. Nos di AWEMainta lo sigui vigila esaki di serca.





Evelyn Wever-Croes:
"Ma drenta política pa un cambio, y no pa discuti riba famia di ningún hende"



CANDIDATA riba lista di MEP, Evelyn Wever-Croes a tuma nota di acusación di AVP cu Gobierno lo ta paga su famia miyones pa aña y pesey no kier elimina e BBO. Ta di lamenta cu atrobe Otmar Oduber ta bin cu e mesun disco bieu cu e ta cana cune pa mas di 6 aña caba, pa colmo cu cifras tur incorecto. Pueblo ta fada di tende e mesun disco raya aki. Porta e kier use pa bruha e digno pueblo y asina bolbe keda sin contesta e pregunta di tur su contrincantenan; si berdad AVP kier elimina e BBO, bisa anto kico boso ta introduci a cambio.

"Mi a drenta política cu un visión nobo, pa duna mi aporte na mi país. Mi no a drenta pa enriquese mi mes, ni di mi famia. Si esey tabata mi meta, mihor mi a keda traha tranquil den sector priva. Mi kier hiba un política riba nivel, pero aparentemente AVP kier sigi cu e política bieu. Mi a bisa na varios ocasión cu mi no a drenta política bao presión di ningún hende, ni pa sirbi ningún interés otro cu interés general di pueblo di Aruba. Lamentablemente partido AVP ta keda lanza insinuacionnan den e dirección aki", Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

"Ami no ta doño di ningún edificio di huur y mi no ta doño di oficina di abogado. Pues mi no por hustifica ningún di e acusacionnan cu partido AVP a lanza contra mi. Locual partido AVP ta acusa mi famia of Gobierno di MEP ta keda pa cuenta di esnan envolví, pero no por ataca ami riba esey. Ami a bisa na varios ocasión cu mi no por cambia pasado, solamente mi por influencia futuro. Mi posición ta cu huurmento di edificio lo stop n'e momento cu no tin necesidad pa huur edificio mas. E Gobierno aki a cuminsa construi edificio pa aloca e servicionan di Gobierno y na momento cu tur haya un alocacion den edificionan di Gobierno, ami t'e prome pa stop huurmento di edificio cu sector priva. Uso di oficina di abogado lo stop na momento cu Gobierno tin tur experticio su mes pa atende cu tur e casonan contra dje".

Ademas Evelyn Wever-Croes kier recorda cu durante Gobierno di AVP ta miyones a wordo paga na huurmento di edificio na personanan hopi cerca di e partido y tambe na oficina di abogado, cu ta ilustra cu Gobierno tin e necesidad structural di haci uso di e servicionan aki, sin importa cual Gobierno ta na mando. E mes a traha 7 aña cu Gobierno di AVP y e mester a traha hunto cu bufete di abogado di confianza di Gobierno di AVP pa cual caso Gobierno mester a paga e bufete masha hopi placa mes.

E Minister di AVP di e tempo ey kier a forza Departamento di Impuesto muda pa un edificio di huur cu no tabata adecua, cu un insistencia asina grandi, cu ta ponebo duda den e motibonan. Evelyn Wever-Croes kier sugeri partido AVP pa berdad practica un política di nivel, manera nan colega di partido Andy Lee mes ta propaga, y stop di uza argumentonan di famianan.

"Ami no ta usa argumentonan di ruman di Otmar Oduber ni di tata di Otmar Oduber ni di ningún di e tantanan di Otmar Oduber. Tampoco di famia Eman ni di ningún hende riba ningún lista, simplemente, pasobra e lo bira un discusión cu lo no contribui na nada pa bienestar di nos país, y mi energía ta dirigi na bienestar di nos país, y no na discusión bao nivel, riba famia ni dimi ni di otronan, ni di redashi".

Por ultimo Evelyn Wever-Croes kier recorda partido AVP cu no t'e a bisa cu nan no por kita e BBO. "Ami, mescos cu hopi otro, a cuestiona nan intención pa kita BBO sin un alternativa responsabel, y ainda partido AVP no a duna e alternativa responsabel ey. Partido AVP a prefera pa atacami personalmente y sin base, pero ainda no a responde e pregunta mes, esta con lo trece den caha di Gobierno tur locual e BBO ta trece awor. E storia cu lo elimina tur e costonan cu a aumenta den e ultimo aña, ni nan mes ta kere, corda pa nos kere".

"Mi a drenta política awor, y mi ta boga pa nos haci un evaluación di e ley actual di BBO awor, pasobra tin partinan den dje cu mi no ta haya cu nan a traha bon. Nos por discuti te fin di siglo si mester a evalua 3 aña pasa, pero esey a pasa caba. Awor mester revisa y cambia e ley riba algún punto importante, pa alivia e peso cu e tin awor riba nos pueblo. Mi no ta kere den eliminación di BBO, no pa protehe mi famia, sino pasobra interés general di Aruba ta pone cu impuesto indirecto, manera e BBO, t'e futuro, y pa por sigi baha impuesto directo riba salario di nos pueblo trahador. Dia mi a drenta política, mi a bisa cu hendenan ta desea un cambio den política, tambe den nos partido, den bienestar di nos país, y ami kier traha pa logra e cambio ey. Laga nos no bruha tera, pero ban duna nos digno pueblo argumentonan aceptabel pa nan por dicidi den ken nan ta pone nan confianza", Evelyn Wever-Croes a termina su reaccion.

Contratistanan laborando na Valero a sali sin palabra for di reunion cu Promer Minister Oduber
E ta wak nuvianan scur biniendo riba Aruba

DIABIERNA atardi Promer Minister Nelson Oduber a reuni cu e companianan di contratista laborando na Valero riba peticion di e ultimonan aki. Intencion di e reunion aki tabata pa haya informacion riba e situacion cu ta tumando lugar, specialmente despues cu Sr. Oduber a declara cu e no ta kere cu e refineria lo habri mas.

Den un entrevista cu Mike de Meza diadomingo el a conta nos con e reunion aki a bay, na cual e mes no tabata presente, pero si a haya feed back di dje, mirando cu e tambe ta un di e personanan concerni.

El a conta cu el a prefera di no acudi na e reunion pasobra con cu bay bin e ta un parlamentario di AVP y el a prefera di laga e companianan atende cu e situacion aki sin cu tin un tinte politico den e reunion.

Segun de Meza, un grupo grandi di contratista a topa na oficina di Premier Oduber pa scucha kico tin di berdad den e declaracionnan di Promer Minister cu Valero no lo habri mas.

Lo cual e minister president a bisa e contratistanan ta cu e ta mira cu Valero en berdad no ta bay habri su portanan back.

Mike de Meza ta indica cu e ta lamenta e situacion aki pasobra 3 aña pasa for di San Antonio Corporation kier a bay inverti hopi placa den e refineria di Aruba, net na e momento ey Gobierno di Aruba bou liderazgo di Sr. Nel Oduber a dicidi di bay den un guera friu cu e refineria, no a sinta na mesa pa yega na solucion y awe por mira e resultado di esaki! Awe e refineria ya a tuma su decision di inverti tur su placa na Merca mes mirando cu e gobierno aki no por a sinta na mesa cu nan y awor pueblo di Aruba ta bay sufri di e dañonan cu e gobierno ineficiente aki a haci.

Si 3 aña pasa gobierno lo a yega na un solucion pa Valero riba un stabilidad fiscal y no lo a bin cu e BBO pa pueblo y comercio, awe nos lo tabatin un refineria cu lo a inverti biyonnan di florin y e situacion lo ta totalmente diferente unda cu nos lo por tabatin un refineria capaz cu por a competi cu cualkier otro refineria rond di mundo.

Despues di e reunion cu e Promer Minister Nelson Oduber, tur contratista a sali sin palabra, segun Mike de Meza por a compronde. Minister President no por a duna e personanan preocupa aki ningun informacion y unico cu a bisa ta cu e situacion ta uno malo, cu e ta mira nuvianan scur riba Aruba. No tin ningun acuerdo cu Petrobras, tampoco cu Petrochina of cualkier otro acuerdo.

Companianan di contratista no por caba relacion laboral cu trahadornan sin mas

Nan mester pidi permiso pa retiranan of bay huez

DEN entrevista cu vocero di departamento di Labor, Carl Giel relaciona cu e situacion andando na Valero unda cu un cantidad di entre 90 pa 100 trahador laborando como contratista a wordo manda cas, y no ta descarta cu mas lo sigui e mesun caminda.

Giel a indica cu el a haya yamada di un contratista buscando informacion ya cu nan a haya notificacion di Valero cu lo stop algun di su trahadornan. E trahadornan aki ta puramente a base di permiso di trabou y simpel motibo cu Valero bisa cu no tin trabou mas pa nan no ta termina e relacion laboral.

Segun e funcionario di Departamento di Labor, sea nan tin cu cana e caminda di un ontslag vergunning (permiso pa retira e personanan aki) of nan tin cu bay huez y pidi'e pa termina e relacion laboral y mientras e proceso ta canando e trahadornan tin cu sigui haya nan salario.

Departamento di Labor mes tambe ta yamando e contratistanan pa nan tuma contacto cu e departamento pa asina ora algo pasa cu no ta normal.

3 Mucha ta tira riba vitrina di un banco y ta causa daño





DIABIERNA anochi un guardia di seguridad a bati alarma ora cu el a nota 3 mucha riba bisicleta ta dispara cu un rifle riba un vitrina patras di un banco.
Na yegada di e patruya policial, mesora a nota cu e vitrina ta completamente destrui. Esaki ta debi n'e tiro di un proyectil. A nota di biaha cu aki ta trata di un rifle di aire. Durante dia a bay mira e video di seguridad di e banco p'asina logra identifica e 3 chablitonan aki y pone nan mayornan para responsable y cubri e daño cometi.

Tin hende cu no tin Aruba na pecho





DIASABRA varios hende, cu ta trafica den Caya Grandi y becindario, a mira con algun hende a haya ta bon pa kibra e borchi ilumina di Burger King, y poco mas pariba, por a mira con a kibra un di e pal'i luznan pa haci centro di Oranjestad mas bunita. Cu ki proposito, ta nan so por splica. Hendenan asina, si un dia por haya nan, merece un castigo pisa pa ta ehempel p'esnan cu kier sigui kibra propiedad di otro. Si por, laga nan haci trabao comunitario, pero cu pueblo sa ta kico nan a haci, pa cual ta cumpli cu tal castigo.

Pa haya pieza facil, ta horta esakinan



DIASABRA den madruga, ora un ciudadano a lanta p'e bay traha, el a descubri cu antisocialnan a horta e grill y lusnan di skina di su Toyota Tercel staciona dilanti di su apartamento na Cumana.
Mesora el a avisa polis, cu a presenta y ta bay investiga ta ken lo por a horta e partinan aki for di su auto.

Vision y amor di partido AVP pa Aruba y su hendenan ta keda demostra den eliminacion di BBO

ELIMINACION di BBO ta e vision y compromiso cu partido AVP tin pa cu pueblo di Aruba, eliminacion di un impuesto inhusto cu a wordo introduci cu e unico fin di sigui enriquece famia y amigonan.Siman pasa Otmar Oduber den un presentacion a mustra esaki cu cifranan y ehempelnan concreto. Ademas el a mustra con lo haci pa elimina e BBO. Varios ta e contrincantenan politico cu ta bisa cu BBO no por wordo elimina, y riba esaki AVP ta bisa cu ta mescos cu den pasado ora a wordo bisa cu pension di behez no lo por wordo redobla: Ora AVP a drenta gobierno, nos grandinan por a goza di un entrada mas husto ora cu nan pension a wordo redobla.Specialmente e integrantenan di partido MEP, tanto nobo como bieu ta parse manera un disco raya ta bisa NO POR, pero AVP ta bisa SI POR y lo haci'e tambe, pasobra nos pueblo merece esaki.
Evelyn Wever-Croes ta un bon ehempel di esaki caminda cu for di inicio di su campaña por a tende bisa cu e kier bin cu un politica nobo, si esey en berdad tabata e caso, el lo mester a stop su partido di paga papa, tanchi, primo y ruman e suma miyonario di 10 miyon pa aña. E no mester warda pa e drenta gobierno, e por a mustra cu en berdad e kier algo mihor pa Aruba y pidi su partido pa para esaki inmediatamente. Esey lo ta en berdad un politica nobo y no bin cu argumentonan pa purba tapa e bagabunderia cu ta tumando lugar cu placa di pueblo.Naturalmente e 3% di BBO no lo por wordo elimina completamente di biaha, e lo ta algo iresponsabel pa haci y AVP no ta un partido cu ta priminti algo pa despues keda sin haci'e. AVP no ta e partido cu den campaña ta bisa un cos y den gobernacion ta haci otro.
Entrante 1 di januari 2010 lo elimina mitad di BBO, es decir e lo keda na 1.5%. E entrada cu caha di gobierno lo keda sin ricibi ya caba ta stipula den e presupuesto alternativo cu e partido berde a entrega Parlamento. Lo stop cu e contractnan di huur lucrativo pa famia, lo stop cu e consultantnan miyonario, lo para e uso di abogadonan di famia cu ta costa pueblo miyones, lo reduci aparato gubernamental via e 'natuurlijke afvloei', lo corta e gastonan halto y innecesario di gobierno y lo cuminsa negocia na un manera serio y responsabel cu e companianan multinacional manera ta Valero caminda cu contrario na e gobierno actual, AVP lo busca e mihor manera pa yega na acuerdonan cu ta beneficia tanto Aruba como e compania.
Ta caba cu eliminacion di BBO e ultimo aki lo ta mas facil ya cu e ora e companianan aki lo tin un mayor siguranza di e politicanan fiscal cu no ta afecta nan competitividad riba tereno internacional.Otmar Oduber y partido AVP ta contento di por scucha toch cu tin algun integrante nobo di partido MEP cu ta dispuesto pa evalua BBO, pero evaluacion so no ta suficiente. SI un persona en berdad tin amor pa su pais y su hendenan, e ora el lo mester para banda di partido AVP cu a mustra concretamente con lo logra e eliminacion di e maldito BBO."Nos di partido AVP ta habri pa ricibi e sosten di cada un di e personanan cu lo kier pa nos pueblo por tin un bida mihor, un bida sin BBO cu ta matando nos pueblo", Otmar Oduber a duna di conoce.

Grupo di persona a bati homber lagu'e mal herida

DIADOMINGO mainta a drenta informacion cu den George Maduro-straat tin un homber tur na sanger. Na yegada di e patruya policial, nan a bin topa cu e victima y a solicita presencia di ambulance, ya cu e victima tabata herida y na sanger.

E victima a relata cu un grupo di persona a yega cerca dje y a maltrate. Na yegada di ambulance el a ser hiba policlinica pa atencion medico. No ta conoci, ta pakico e grupo di persona a bati'e.



Accidente na Noord Cura Cabay



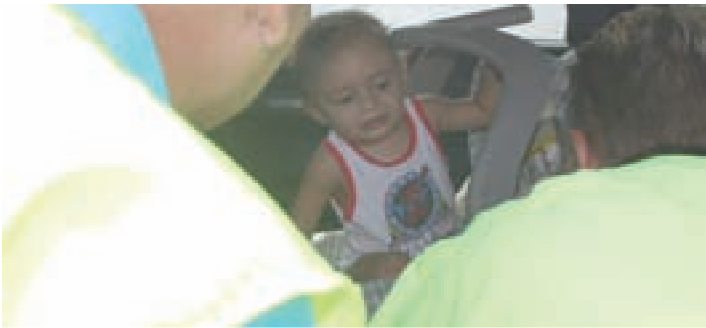


DIASABRA atardi pa mas of menos 4 or un chofer coriendo cu su auto den Noord Cura Cabay ta perde control y bay dal den un pal'i luz di alta potencia y ta keda herida. Ambulance ta wordo yama cu urgencia y ta transporta e herido pa Hospital.

Accidente na altura di Pacifico na Paradera







DIADOMINGO mainta a drenta informacion cu tin un accidente a sosode cu hende herida na Paradera, na altura di Pacifico. Na yegada di e patruya policial, a bin constata cu e chofer di un pick-up no a tene distancia entre e y e vehiculo su dilanti cual a pone bay dal tras di e vehiculo den cual tabatin un dama chofer y su baby den e drager patras. Afortunadamente e baby a keda cu unicamente un susto. Na yegada di ambulance a comproba esey y a mira cu no ta necesario pa hibe hospital ya cu e tabata bon faha den e drager.

Auto practicamente pluma banda di ex Little League Ballpark

Diasabra mainta bisiñanan a bin mira un auto casi full pluma para den un forma scondi banda di ex Little League Ballpark y mesora a yama pa notifica polis. Na yegada di polis, a bin descubri cu aki ta trata di un auto cu a ser horta e dia anterior den oranan di madruga for di Santa Cruz.

A tuma contacto cu e doño di e vehiculo, kende a declara cu e mes kier a bin wak con su auto a keda. E auto aki ta pertenece na un familiar di Minister di Husticia.





Drs. Paul Croes;

Ladronicia y delincuencia no conoce color politico!



UN adicto abulante "choler", un ladron of un delicuente no ta porta ki color politico bo tin. Ladronicia y delincuencia ta afecta nos tur como Arubiano. E problematica aki a bira uno nacional. No por t'asina cu un isla cu tabata conoce un tranquilidad inmenso den pasado, awor ta conoce un delincuencia y ladronicia a base diario.

Nos por bisa cu tur cos ta ok, pasobra nos ta sostene un partido politico, pero e realidad ta cu ladronicianan di cas y ladronicia di auto a subi. Cifranan di criminalidad ta mustra riba un crecemento di den ladronicia di auto den 2008 compara cu aña 2007.

Un situacion sigur cu mester di atencion ta cu cifranan di criminalidad bao di hobennan te cu 21 aña (Jeugd Ciminaliteit) tambe a aumenta. Ladronicia riba auto y kiebro riba negoshinan tambe ta pasa su 55.000 casonan tur aña.

Na palabra, drs. Paul Croes, kende ta bisa cu e momento a yega pa actua contra criminalidad. Ladronicia a bira algo di tur dia. Esaki ta contribui na deterioro di e Calidad di Bida di nos hendenan y tambe di e nivel di Calidad di e "producto" Aruba.

Ladronicia y delincuencia a yega nos turistanan!

E movecion di nos night life den sector di hotelnan mester atencion adicional di nos autoridadnan. Nos pilar economico principal ta uno sumamente vulnerabel. Nos no kier ni pensa cu algo sosode den e sector aki, cu por tin un influencia negativo riba e imagen y sentido di seguridad aki na Aruba.

Te ainda nos por bisa cu nos tin seguridad (compara cu paisnan serca den nos region), según drs. Paul Croes, pero esaki no ta kita cu e atencion riba e seguridad di nos hendenan y tambe nos bishitantenan.

E movecion di e nightlife di Aruba pa area di Palm Beach Noord e curazon di nos turismo y hotelnan tin su consecuencianan sigur. E movecion aki ta trece tambe e movimiento di droga, arma y pelea tambe den e area aki.

Mester pone enfasis riba seguridad den e area aki. Delincuencia of criminalidad no tin cu nes ken bo ta of cua color politico bo ta, pero si ta por afecta e desaroyo di henter nos isla. Aruba ta sufri dor di esaki, no un partido. www.votapaulcroes.com

Drs. Paul Croes ta duna algun sugerencia pa un One Safe & Happy Island

Sigui stimula e Public – Private Partnership di seguridad cu tin den e area hotelero;

Encrementa e capacidad y inversion pa cu distrito di Noord (otro areanan) pa Cuerpo Policial; Mas polis den civil den e area aki; Camaranan den lugarnan strategico den e area; Duna Cuerpo Policial e toolsnan y e motivacion pa sigui traha; Strafnan mas pisa pa delincuencia y criminalidad; Cooperacion mas estrecho entre autoridad y doñonan restaurant, bars y discoteca.

AWEMainta
Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444



VINDISHI / EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP OP

DONDERDAG 6 AUGUSTUS 2009

's Morgens om 10.00 uur zal ten overstaan van mr R.E. Yarzagaray, notaris te Aruba, in **ARUBA SURFSIDE MARINA** (DOLPHIN ROOM) aan de L.G. Smith Blvd. 7, te Oranjestad, Aruba in het openbaar bij opbod en daarop volgende afmijning, een openbare verkoop worden gehouden:

KRACHTENS RECHTERLIJK BEVEL/BESLAG

1. het recht van erfpacht tot 18 februari 2058 op een perceel domeingrond groot 564 m², gelegen te Pos Chiquito in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Derde Afdeling Sectie G Nummer 2392, plaatselijk bekend als "Pos Chiquito z/n";
Inzetprijs: Afl. 19.000,00.

2. een perceel eigendomsgrond, groot 7.700 m², gelegen aan de Adriaan Laclé Boulevard/Byronstraat in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie B Nummer 702;
Inzetprijs: Afl. 450.000,00.

Onderhandse biedingen zijn **niet** mogelijk.

KRACHTENS ARTIKEL 3:268 VAN HET BURGERLIJK WETBOEK VAN ARUBA juncto artikel 68 overgangswet

3. een perceel eigendomsgrond, groot ongeveer 425 m², gelegen te Catiri in Aruba, bekend als kavel nummer 7 van het Villa Park Bella Catiri, afkomstig van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie L nummer 4458, oorspronkelijk groot 9.375 m², of zoveel groter of kleiner als na kadastrale opmeting zal blijken, zoals op het terrein is of zal worden afgebakend en zoals gearceerd is aangegeven op een situatietekening opgemaakt door SUA, omschreven meetdocument de dato 29 augustus 2001 nummer 497/2001.;
Inzetprijs: Afl. 30.886,90.

4. het recht van erfpacht tot 31 januari 2040 op een perceel domeingrond groot 750 m², gelegen te Wayaca in Aruba, als nader omschreven in meetbrief nummer 73 van 31 augustus 1979, met de zich daarop bevindende opstal van een woonhuis en appartementen, plaatselijk bekend als "Wayaca 18-C";
Inzetprijs: Afl. 325.000,00.

5. het recht van erfpacht tot 29 maart 2061 op een perceel domeingrond, groot 231 m², gelegen te Bernhardstraat in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Vierde Afdeling Sectie C Nummer 69, met het daarop gebouwde betonstenen woonhuis, plaatselijk bekend als "Bernhardstraat 113";
Inzetprijs: Afl. 126.000,00.

6. een perceel eigendomsgrond, groot 456 m², gelegen aan de noordzijde van de Wilhelminastraat (zich uitstrekkende tot aan de zuidzijde van de Wilhelminastraat) in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie A Nummer 596, met de zich daarop bevindende betonstenen opstal van een tweeverdiepingen pand omvattende winkel met pakhuis en bovenwoning, het winkelpand, plaatselijk bekend als "La Gran Bodega"en plaatselijk genummerd "Wilhelminastraat 53", de bovenwoning plaatselijk bekend als "Wilhelminastraat 55";
Inzetprijs: Afl. 726.000,00.

(zie vervolg op volgende pagina)

www.notarisaruba.com

NOTARISKANTOOR YARZAGARAY BÖDEKER & EMAN
mr. R.E. Yarzagaray, notaris - contact: Petra Seyfarth, notarisklerk - L.G. Smith Boulevard 20 - Oranjestad - Aruba
Tel. # 582 2850 - Fax # 582 4390 - Email: petra.seyfarth@notarisaruba.com

NOTARIS KANTOOR
YARZAGARAY BÖDEKER & EMAN

VINDISHI / EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

7. een perceel eigendomsgrond gelegen aan de Wilhelminastraat te Oranjestad in Aruba, groot 635 m², kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie A nummer 68, met het daarop staand twee-verdiepingen pand en pakhuizen met bovenwoningen, plaatselijk bekend als "La Casa Rosada" en plaatselijk genummerd "Wilhelminastraat 54, Wilhelminastraat 56, Wilhelminastraat 58, Wilhelminastraat 58-A en Wilhelminastraat 58-B",
Inzetprijs: Afl. 576.000,00.

8. a. een perceel eigendomsgrond, groot 193 m², gelegen te Wayaca in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie T Nummer 1542,
b. een perceel eigendomsgrond, groot 465 m², gelegen te Wayaca in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerst Afdeling Sectie T Nummer 1633,
met het daarop gebouwde betonstenen woonhuis, plaatselijk bekend als "Wayaca 277";
Inzetprijs: Afl. 230.000,00.

9. het recht van erfpacht tot 9 september 2024 op een perceel domeingrond, groot 400 m², gelegen te Papilon in het Derde District van Aruba, nader omschreven in kadastrale Meetbrief nummer 196 de dato 16 juli 1964 (kadastrale indeling: 1-T-21) met het daarop gebouwde betonstenen woonhuis, plaatselijk bekend als "Papilon 101-B";
Inzetprijs: Afl. 145.000,00.

10. het recht van erfpacht tot 7 februari 2056 op een perceel domeingrond, groot 474 m², gelegen te Cunucu Abao in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie K Nummer 2756, met het daarop gebouwde betonstenen woonhuis, plaatselijk bekend als "Cunucu Abao 12-D";
Inzetprijs: Afl. 326.212,50.

Onderhandse biedingen zijn **niet** meer mogelijk.

Ons notariskantoor gaat in 2009 ook veilen op 10 september, 15 oktober, 12 november en 10 december.

Bovenstaande en andere informatie omtrent de services van ons Notariskantoor kunt u nalezen op onze gedetailleerde website:
www.notarisaruba.com

Op de openbare verkoop zijn de Algemene Veilingsvoorwaarden van Executieveilingen (AVVE) en de Bijzondere Veilingsvoorwaarden, zoals vastgesteld door notaris mr R.E. Yarzagaray, van toepassing. De AVVE zijn gedeponeerd ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg, Zittingsplaats Aruba. De AVVE en de Bijzondere Veilingsvoorwaarden liggen ter inzage ten kantore van bovengenoemde notaris, aan de L.G. Smith Boulevard 20 en Avenida Milio J. Croes 97 in Oranjestad, Aruba, welke ondermeer inhouden dat iedere bieder gehouden is terstond een bank garantie of andere vorm van zekerheid te stellen tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten. Iedere bieder is eveneens gehouden een geldig legitimatiebewijs te overleggen.

NOTARISKANTOOR YARZAGARAY BÖDEKER & EMAN
mr. R.E. Yarzagaray, notaris - contact: Petra Seyfarth, notarisklerk - L.G. Smith Boulevard 20 - Oranjestad - Aruba
Tel. # 582 2850 - Fax # 582 4390 - Email: petra.seyfarth@notarisaruba.com

Internacional

Funcionario ta perde trabao pa ta casa cu un actriz porno

E alcalde di Fort Myers, na costa west di Florida, a destitui administrador di e ciudad, Scott Janke, despues cu e'la haya sa cu e funcionarion desde aña pasa ta casá cu un actriz porno, segun informacion di The Miami Herald.



E gobernante, Larry Kiker, a convoca un reunion di urgencia di e municipio cu e miembronan di conseho despues cu e'la haya sa cu Janke a casa na october ultimo cu un actriz porno.

Conseho Municipal a vota cu cinco voto na favor y ningun contra apoyando e despido di e administrador di e ciudad.

Recientemente, e pagina web Adult Industry News a informa cu e señora di Janke, Anabela Mota Janke, tabata usa e nomber artistico di Jazella Moore den e peliculanan porno cu e ta actua, segun e corant.

"Nos ta cana cu nos cabez na laira. Nos no tin nada pa ta avergonza di dje, nos no a haci nada malo", e ex administrador a laga sa. Janke a comenta cu e alcalde a yam'e personalmente pa telefon prome cu e reunion di urgencia di e municipio, pero no a invit'e pa asisti na e sesion.

Probablemente e ex administrador lo ricibi seis luna di sueldo (como 50,000 dolar) y beneficionan di e seguro medico como indemnizacion.

E gobernante di Fort Myers a admiti cu Janke no a viola ningun ley y cu, na tur momento, e'la haci un bon trabao como administrador.

Sin embargo, e'la bisa cu su preocupacion como alcalde ta cu si Janke keda den e cargo, esaki lo por resulta negativo pa e comunidad desviando atencion di problemanan esencial.







E ultimo veterano di Prome Guera Mundial na Gran Bretania a fayece

E ultimo veterano di Prome Guera Mundial na Gran Bretaña, Harry Patch, a fayece na 111 aña di edad.

Asina e cas di anciano caminda e tabata biba a anuncia diasabra ultimo.

Patch a bringa den e Bataya di Passchendaele (Belgica) na 1917, den cual mas cu 70.000 soldad Britanico a perde nan bida.

E'la drenta ehercito na edad di 18 aña.

Otro veterano Britanico di Prome Guera Mundial ainda ta bibo pero e ta biba na Australia. Ta trata di Claude Choules, di 108 aña, cu a bringa cu Marina Real Britanico.

Patch tabata e decano Britanico despues di e morto recien di Henry Allingham na edad di 113 aña. E ultimo aki tabata wordo considera como e persona mas bieu di mundo.

Simpatizante di Zelaya ta muri tortura den region di Honduras





UN hoben cu presuntamente ta simpatizante di e presidente destitui di Honduras, Manuel Zelaya, a wordo haya morto diasabra ultimo cu señalnan di tortura den e sector Alauca, departamento El Paraíso, na frontera cu Nicaragua, segun informacion di habitantenan di e zona. E victima, cu a wordo identifica como Pedro Ezequiel Muñoz, tin prueba di tortura na su man, herida na su cara y mas herida na varios parti di su curpa, segun personanan cu ta bisa cu e hoben a wordo deteni pa autoridad Hondureño.

Un di e habitantenan a bisa cu Muñoz a wordo deteni pa polis y militar, bao di e pretexto cu e tabata "huma marihuana", na momento cu Zelaya tabata purba drenta su pais na Las Manos.

E curpa sin bida di Pedro Ezequiel Muñoz a wordo haya den un tereno bashi, na algun meter for di e caminda cu ta conduci pa frontera di Nicaragua y for di un di e puestonan militar cu ta impidi circulacion den departamento El Paraíso, pa motibo di un toke di keda cu a cuminsa 6'or di mainta, ora local.

Vocero di polis, Orlin Cerrato, a bisa cu e unico hoben cu a wordo deteni na El Paraíso, ta Gerson Evenor Vilches Almendárez, cu a wordo poni den libertad pa 7'or y mey di mainta. E'la agrega cu polis no ta na altura di e caso di Muñoz, cu lo a wordo haya band'i 6'or y mey e mesun dia, y cu ora e habitantenan a raporta su hayazgo, "nan no a permiti acceso di un fiscal y agentenan policial na e escena di e crimen".

"Laga nos spera cu algun organismo manera Cuerpo di Bombero haya e cadaver pa asina confirma e causa[nan] di su morto, ya cu Ministerio Publico y polis no a wordo permiti pa haci nan trabao", Cerrato a laga sa. Te cu diasabra a registra como seis persona herida, incluyendo dos polis, segun version di medionan local di prensa y e presidente destitui Zelaya, cu keto bay ta na Nicaragua.

Mercosur kier reemplaza e dolar

UN alternativa pa e dolar. Esey ta un di e metanan di e di 37 Cumbre di Mercado Común del Sur (Mercosur), cu a cuminsa diahuebs ultimo na Asunción, capital di Paraguay.

Aunke durante e encuentro entre e lidernan di Cono Sur lo toca asuntonan di urgencia pa e region Latinoamericano, manera e pandemia di e griep di porco y e crisis na Honduras, analistanan ta coincidi cu e gran progreso di e cumbre aki lo por ta e sustitucion di e moneda Mericano den algun transaccion comercial di e grupo.

E iniciativa, cu ta busca pa reduci e peso di dolar como moneda di referencia, ta ser impulsa pa Brazil, cu ya ta usa su moneda local den algun transaccion cu su principal socio regional, Argentina.

E proyecto aki, cu na 2008 a cuminsa bao nomber di 'Sistema de Pagos en Monedas Locales' (SML), a permiti entre october – ora e'la wordo implementa - y juni di e aña aki, un intercambio na valor di como US$60 miyon, segun Banco Central de Argentina.

E cifra ey ta representa un porcentahe hopi chikito di e comercio bilateral entre e dos bisiñanan. Sin embargo, e minister di Asuntonan Economico di Brazil, Guido Mantega, a bisa cu SML lo crece una vez cu e paisnan adapta nan mes na e novedad di e mecanismo.

E iniciativa cu ta wordo discuti pa e miembronan di Mercosur - Argentina, Brazil, Paraguay y Uruguay – ta ser pronostica pa implementacion na fin di 2010.

E proyecto ta conta cu apoyo di e miembronan asocia di e grupo: Bolivia, Chile, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela.



Gobernadora de Alaska, Sarah Palin, ayera a bandona su funcion

WASHINGTON - Sarah Palin, e persona mas hoben y e prome dama pa wordo elegi gobernadora di Alaska y candidata vicepresidencial pa Partido Republicano, ayera a conclui su funcion como hefe di e estado nordico pa motibo di renuncia.

Palin, di 45 aña di edad, a participa na un "picnic" na Fairbanks caminda e'la transferi e autoridad na vicegobernador Sean Parnell, y lo cuminsa un trayecto politico cu, pa awor, ta mustra misterioso pa analista y dirigentenan partidario.

Ora e'la anuncia su retiro na juni, Palin a bisa cu e'la acumula como 500.000 dolar na factura di e abogadonan cu ta defend'e den un variedad di caso, y cu e peticionnan pa investigacion ta paralizando e trabao di gobierno di Alaska.

Desde cu menos cu un aña pasa e candidato presidencial republicano di e tempo ey, senador John McCain di Arizona, a elegi Palin como su compañera di formula, e gobernadora a bira defensor di e sectornan mas conservador di e spectro politico Mericano.

Den e anuncio di su retiro, Palin a bisa cu e lo busca comprension y alianza den henter e pais cu politiconan cu ta comparti su visión di e problema, y di e solucion pa e problema cu Merca ta enfrenta.

Algun analista ta kere cu Palin lo traha pa gana e candidatura presidencial republicano na 2012. Otronan ta kere cu e controversianan cu a rondone desde cu e'la yega cas di gobierno na Juneau, y su dimision abrupto, a disminui su valor politico hopi.



Zelaya atrobe ta acerca su país y Micheletti ta menaz'e cu captura

E presidente destitui di Honduras, Manuel Zelaya, ayera a haci un di tres intento pa drenta su pais, despues di su intentonan fracasa di diabierna y diasabra ultimo, pa bolbe na poder, mientras cu Gobierno di Roberto Micheletti a reitera cu e lo wordo captura.

E ministro di Seguridad pa ley, Mario Perdomo, a bisa periodistanan cu e instruccionnan ta specifico, "Manuel Zelaya lo wordo captura si e drenta e pais".

"Nos ta cla pa ehecuta e orden di captura" contra Zelaya, Perdomo a afirma.

Zelaya ayera [atrobe] a yega na e punto na frontera di Las Manos, y desde e banda di Nicaragua e'la repudia e morto violento di un supuesto sipatizante di dje den e sector di Alauca, departamento Hondureño El Paraíso.

E presidente destitui a drenta un rato den teritorio Hondureño via Las Manos, pero, despues di a keda como dos ora den e zona neutral, e'la bolbe Nicaragua, caminda e ta sigui analisa un posibel intento mas pa bolbe su pais.

Algun simpatizante tabata pusha Zelaya pa e sigui pa drenta teritorio Hondureño, pero, "pa rason di seguridad", e'la bolbe Nicaragua, segun un di su voceronan.

Mientras tanto e ta keda campa no mucho leu di e frontera di su pais.

Hopi simpatizante di Zelaya mester a evadi obstaculonan pa yega Las Manos, ya cu polis y militar a stroba nan di pasa riba e caminda normal di aceso.

E dirigente obrero Israel Salinas, miembro di e movimento di resistencia popular cu ta exigi regreso di Zelaya, a bisa cu "e lucha ta sigui" y cu ayera nan lo a purba atrobe pa topa cu Zelaya na Las Manos.

E situacion den departamento El Paraíso ta tenso, pa motibo di e toke di keda imponi den henter e region ey for di 12'or di merdia te por lo menos 6'or di atardi.

Simpatizantenan di Zelaya y agrícultornan di El Paraíso a keha cu e toke di keda ta afecta acitividad normal den e departamento, cu ta un productor importante di kofi, tabaco y productonan lacteo, entre otro.

E ex ministro di Agricultura, Mario Nufio, miembro di e partido di oposicion Partido Nacional, y e mes un agrícultor, a pidi pa e medida no sigui mucho largo pa e no sigui afecta economía di El Paraíso.

E obispo auxiliar di Tegucigalpa, Darwin Andino, a admiti cu algun sector por mira e toke di keda "como un represión, pero mi ta kere cu e ta un medida di seguridad, pasobra animonan ta halto".



Andino a coincidi cu e coordinador di Conseho Nacional Anticorupcion (CNA), Juan Ferrera, di cu e dialogo riba e crisis mester sigui y cu Zelaya mester bolbe Honduras, pero no na poder, pero pa enfrenta e acusacionnan contra dje.

"Nan mester lag'e drenta, y si e mester responde na husticia, lag'e responde", Andino a bisa relaciona cu e intento di Zelaya pa bolbe Honduras den fin di siman.



Antiyas ta derota Hulanda 16-9 den prome wega di baseball cu hopi batazo

DIASABRA 25 di juli a tuma lugar na Dragon Hitters Ballpark, wega di baseball pa loke ta trata Weganan di Reino 2009. Prome wega tabata entre ekipo di Antillas Hulandes y Hulanda.

Equipo di Antiyas Hulandes a presenta cu pitcher E. Catalina, mientras cu R. Schel a tuma monticulo pa equipo di Hulanda.

Den cabez di prome inning, pitcher di Antiyas Hulandes a cuminsa un poco ta tambalea y a permiti un hit y un base por bola, pero equipo di Hulanda no a logra anota careda.

Den bom di prome inning, pitcher di Hulanda tabata hopi wild riba monticulo y esey a permiti tambe cu equipo di Antiyas a yena base y a logra anota un total di 3 careda.

Pitcher di Antiyas den prome 2 inningnan tabata bastante skerpi y no a permiti careda, mientras cu pitcher di Hulanda si tabata hopi descontrola, den bom di dos inning Antiyas un biaha mas ta score 3 careda p'asina haci e wega 6-0.

Den cabez di tres inning, Hulanda ta lanta for di soño y ta haci e wega aki hopi interesante anotando 4 careda, cual a ser produci pa medio di 3 homerun di Urvin Kemp, Rodney Daal y Byron Cornelisse.

Den bom di tres inning, Antiyas Hulandes no a spanta p'e menaza di Hulanda y un biaha mas a logra anota 4 careda p'asina e wega bira 10-4.

Den cabez di 4 inning, Hulanda un biaha mas ta menaza Antiyas fuertemente y ta anota 5 careda, cual di tabata un homerun di Urvin Kemp cu su di dos den e wega aki y asina e wega a bira 10-9.

Den bom di 4 inning, Antiyas no a logra anota careda.

Den bom di 5 inning, Antiyas Hulandes a anota 1 careda, mientras cu Hulandes a cay completamente den bateo y no a logra anota mas careda.

Den bom di 6 inning, Antiyas Hulandes ta logra seya e victoria aki anotanto un total di 6 careda pa e wega bira 16-9. Asina tambe wega termina cu score di 16-9 na fabor di Antiyas Hulandes. Antiyas a score 16 careda, a bati un total di 10 hit y a comete 2 error. Pitcher ganador a resulta di ta G. Kirindongo. Hulanda 9 careda, a bati 9 hit y a comete 3 error. Pitcher ganador tabata R. Schel. Ayera diadomingo pa 2 or di merdia Aruba a topa cu Antiyas Hulandes na Dragon Hitters Ballpark.













Vocero di MSI ta di opinion cu

Valero por wel di bay, pero e refineria si ta keda

Mester stop abuso di FCCA

Awe Movimento Socialista Independiente, (MSI) kier duna su opinion tocante e situacion di nos refineria. Según su vocero, abogado mr. Edwin Duijneveld, MSI ta lamenta cu aki ta hunga un wega cu pan di hende. Valero no mester mete den maneho di nos pais y purba di manipula e opinion publico, pasobra nan no haya nan kier.

Sigur por dialoga riba di locual nan mester paga, pero cu nan tin cu paga nan fair-share na comunidad mester ta fuera di cualkier discusion.

Nos ta bisa pueblo cu ayera tabatin refineria, awe tin un refineria y mañan tambe ta bay tin un refineria na Aruba, pasobra si Valero no kier, tin otro para den rij cu si kier y cu ta dispuesto di paga nos comunidad su fair-share, ta opinion di mr.Edwin Duijneveld.

PARA ABUSO

Biaha pasa MSI a informa cu nan ta boga pa un cambio den nos sistema di representacion den Gobierno dor di haci eleccion pa gobernantenan y Parlamento separa y mei-mei den nan periodo di gobernacion. Asina tambe e ta bira mas facil pa Parlamento haci e Ministernan personalmente responsabel pa actonan iresponasbel cu placa di pueblo.

Dunando un ehempel, Edwin Duijnveld ta splica con un gobernante ta abusa di su poder, ta burla di decisionan di Huez y ta prefera di saca placa for di caha di pueblo.

Den un caso di un permiso Corte ta condena un Minister pa tuma un decision nobo lo cual Minister no cumpli cun'e. P'e motibo ey Corte ta condena Minister atrobe pa den dos luna tuma un decision, awor cu un dwangsom di Afl. 500,00 pa dia cu un maximo di Afl. 25.000,00.

Enbez di cumpli cu e sentencia e Minister aki ta keda sin tuma un decision y paga e Afl. 25.000,00 cu placa di pueblo.

Sigur si e mes mester a paga e placa aki, e lo cumpli di biaha cu sentencia di Huez. E cosnan aki MSI lo para y lo pone Minister personalmente responsabel p'e abusonan y malgatsamento di placa di pueblo.



BANCO DI PUEBLO

Mas y mas, MSI ta kere cu mester bin un Banco di Pueblo. Un cooperativa na unda esun di menos recurso, cu hopi biaha na banconan comercial no por bin ni na remarca pa un prestamo y asina nunca ta haya un oportunidad real di bay dilanti y yega na algo, si por busca ayudo.

Aña pasa un hende a gana un Nobelprijs cu e iniciativa aki y rond mundo esaki ta wordo aplica aworaki pa yuda esun di menos recurso bay dilanti y duna nan un oportunidad igual. Tambe mester para inmediatamente bendemento di casnan di FCCA. FCCA a wordo lanta cu un ideologia di yuda hende pa yega na nan propio cas, pero FCCA a comercializa asina hopi cu awe nos por bisa nan ta bende casnan di hende mesun liher cu e banconan comercial. Hopi biaha hendenan ta keda hasta cu debe despues cu nan cas a wordo bendi y nunca mas ta sali for di nan. Esey hamas por t'e intencion di un organisacion liga na Gobierno cu ta pretende cu ta social, según vocero di MSI, mr. Edwin Duijneveld.

Minister President Oduber a ricibi bishita di Comandante nobo di Marinierskazerne

DIABIERNA mainta Minister President sr. Nelson Oduber a ricibi bishita di e Comandante nobo di Marinierskazerne, Luitenant-Kolonel der Mariniers, sr. E. Hofma, kende lo remplasa e Comandante saliente, Luitenant-Kolonel, sr. J.R. MacMootry.

N'e ocasion aki sr. Nelson Oduber a gradici e Comandante saliente p'e bon cooperacion y bon trabao desplega na Aruba y tambe e bunita Open Dag cu nan ta organisa tur aña.

Alabez el a desea e Comandante sr. Hofma tur clase di exito den su funcion nobo.

Den oranan di anochi, tabatin un recepcion abordo di Hr.Ms Amsterdam, p'e ocasión special aki, unda Comandante saliente, E. Hofma a presenta na comunidad Arubano, e Comandante nobo, J.R. MacMootry. E tabata un anochi masha ameno mes.

Presente n'e ocasión special aki, nos por a nota presencia di Gobernador interino, sra. Ella Tromp-Yarzagaray y esposo y varios miembro di Parlamento y otro invitadonan.



UPG status ta desastroso pa e classe trahador di Aruba.

E status di UPG, cu algun partido ta bringa p'e cu alma y curpa, lo sali desastroso pa gran parti di nos pueblo. Esaki ta keda confirma den un rapport traha riba peticion di minister di asuntonan di reino. Den e rapport lo sigiente ta sali na cla:

".....De invoering van het EU handelsregiem (UPG) leidt tot stijging van de voedselprijzen op Aruba, Bonaire en Curaçao van 6 tot 9%....."

".....E introducion di UPG ta bai tin como consequencia cu e prijs di cuminda na Aruba, Bonaire y Corsow lo subi cu 6 te 9%....."

Berdad ta cu den totalidad e prijs di importacion lo baha cu un average di 4,5%, pero di esey esun cu tin pa gasta so lo tin beneficio. E rapport ta indica cu;

".....De prijsstijging voor voedsel is nadeling voor lage inkomen, omdat zij een relatief groot deel van hun inkomen aan voedsel besteden...."

".....E subida di prijs pa cuminda no ta favorabel pa esun cu menos recurso, pasobra nan ta gasta relativamente un gran parti di nan entrada na cuminda....."

Tambe algun partido kier gaña pueblo cu nos lo haya hopi subsidio di Europa ora nos ta scohe pa UPG. Esaki tambe ta un mentira flagrante! E raport ta bisa:

"....De statistische kenmerken van de Nederlandse Antillen en Aruba pakken ongunstig uit voor de berekening van de financiele enveloppes van de EU..."

"...E caracteristicanan estadistico di Antiyas y Aruba no ta favorabel pa e forma di calcula e ayudo financiero di EU...."

Kiermen Aruba no lo bin na remarke pa ningun subsidio! UPG ta favorabel solamente pa esun cu tin! Pa e motibonan ey MSI hamas ta bai permiti pa UPG haci su entrada na Aruba, cu riba dje kier men entrega nos Status Aparte cu pa MSI ta sagrado!

Eleccion di Miss Teen Aruba International na canal 22



FOR di oficina di GLW Foundation, nos a ricibi e informacion cu e canal nobo, Canal 22, lo pasa e eleccion final di Miss Teen Aruba International 2009. Nos por corda cu luna pasa a eligi Aruba su embahadora di hubentud, Miss Teen Aruba International y hopi tabata e yamadanan cu nos a ricibi pa asina por transmiti e evento aki pa tur esnan cu no por a bai presenci'e. E eleccion lo ser transmisti diaranson dia 29 di juli pa 10:30 anochi y lo ser ripiti diasabra 1 di augustus pa 8:00 pm. Tur televidente ta keda invita pa mira e eleccion di Miss Teen Aruba International na Canal 22 diaranson y diasabra. GLW Foundation kier a gradici Canal 22 pa nan bunita contribucion como aporte na e desaroyo y sosten na nos hubentud.

8 Miyon euro pa restaura monumentonan na Aruba y Antias





ANTIAS Hulandes y Aruba ta haña 8 miyon euro pa restaura monumento. Den presencia di Presidente di Nationaal Restauratiefonds, prof. mr. Pieter van Vollenhoven, Minister Arubano di Labor, Cultura i Deporte, Ramon Lee, Gezaghebber Lizanne Dindial di Corsow, Diputado Marugia Janga di Bonaire y Minister Hulandes di Enseñansa, Cultura i Ciencia, Ronald Plasterk, a firma e protocolnan cu ta regla un ke otro. Sint-Maarten y Sint-Eustatius ya den un fase anterior a firma un protocol.

E edificionan monumental di antes ta corda tanto habitante di e islanan como turistanan Hulandes y e otro parti di mundo con a logra realisa e cultura rico y e edificionan aki, y ta yuda hende compronde di unda nan a bini, ken nan ta y cu esey tambe con nos kier sigi hunto. E islanan lo decidi cua monumentonan mester proteha. E 8 miyon euro ta destina pa yuda doñonan particular di monumento y fundacionnan cu financiamento di e restauracionnan generalmente costoso di e monumentonan.

Nan por haña un fiansa na interes abao, cu cua nan por alivia e peso financiero di un restauracion. Ta destina amortisacion di e fiansanan pa por duna otro doñonan tambe fiansa y asina crea un fluho di placa continuo pa cuido di monumento na Antias y Aruba.

E islanan por pidi sosten na Rijksdienst voor het Cultureel Erfgoed y na Nationaal Restauratiefonds. Aunke no por restaura tur monumento cu e placa cu ricibi, e ta en todo caso un paso importante pa duna cuido di monumento na Antias y Aruba un empuje fuerte.

GFM/Galactica 99.9, transmitiendo Weganan di Reino 2009

FOR di 25 pa 31 di juli Aruba tin e honor di t'e cede un biaha mas di e competencia deportivo mas grandi bao hubentud di Hulanda, Antiyas y Aruba. Bo GFM/Galatica lo ta anfitrion principal treciendo bo e tur e emocionnan durante e transmision di e Weganan di Reino 2009.
For di siman pasa ya caba hobenanan di Reino Hulandes a topa aki na Aruba unda nan lo ta compitiendo contra otro den 7 disciplina deportivo durante Weganan di Reino 2009.

GFM/Galactica 99.9 lo transmiti y reporta cu luho y detaye tur desaroyo di e weganan aki. Nos equipo lo ta transmitiendo live for di tur e localidadnan unda e actividadnan deportivo lo tuma lugar. For di Stadion Guillermo P. Trinidad, veld di Duracell, Kudawecha Ballpark, Piscina Olimpico como tambe for di Compleho Deportivo Betico Croes, nos equipo lo sa di trece na e oyentenan tur e acontecimentonan.
E equipo ta forma pa expertonan riba tereno di deporte nacional y internacional, manera Roy Angela, Jenny Loefstok y Ronny Elizabeth, encabesa pa Roberto Geerman, cu a transmiti tur e 7 Weganan di Reino anteriormente. Nos equipo ta garantizabo e seriedad di e transmision atrabez di GFM/ Galactica 99.9.
Den nomber di nos patrocinadornan, nos kier a invita henter pueblo di Aruba y tur amante di deporte pa sintoniza nos riba bo senjal 99.9 FM y sinti tur emocion di e Weganan di Reino 2009. GFM/Galactica t'e radio-emisora cu e medaya di oro durante Weganan di Reino 2009!



Anna Marila Lacle-Geerman di bishita na Arubus

Usuarionan di transporte publico ta pidi pa un miho parada di bus den nan bario. Cierto caminda tin demasiado parada di bus tras di otro, mientras otro barionan tin parada hopi leu for di otro y tin caminda cu no tin un parada di bus mes.

Na e paradanan di bus no tin asiento ni proteccion contra yobida. Aruba su medio di transporte mas usa ta e busnan di Arubus y mirando e importancia di transporte pa nos comunidad, nos a bay di bishita pa informa y felicita esnan laborando eynan. Tanto e director di Arubus y su personal hopi atento a duna nos un caluroso bonbini.

Durante e entrevista a compronde con Arubus ta como compania y tambe di e reciente proyectonan realisa y cuanto mas tin desea pa haci. Aki a compronde cu aña pasa a transporta casi 3 miyon pasahero. Asina PDR a informa di e necesidadnan y a intercambia di idea. Gobierno di Aruba mester sigui permiti Arubus brinda su servicio y cumpli cu e ayudo financiero necesario.

Despues di entrevista a haya un recorido pa conoce diferente bus cu ta wordo usa, mientras a mira e proceso con e empleadonan ta laborando. Mi a sintimi honra di por a saluda algun chauffeur e momento ey durante e bishita. Mi a lubida di bisa nan cu mi tambe tin rijbewijs di bus, cu ta rekeri hopi responsabilidad y atencion ora bo ta transporta pasahero. Durante di e recorido conociendo e busnan, nos por a constata algun di e busnan cu ta ser destrui, y tambe kico ta loke e chauffeurnan ta enfrenta tur dia.



Ta keda na nos pueblo pa cuida loke nos tin pa yega di un punto pa otro punto y sigur cu bus.
Esaki ta un parti di campañanan di concientisacion pa crea y cuida enbes di destrui .

Tambe a probecha di presenta e plan di Cyberteca Mobil na e director, kende a keda impreciona cu e bon iniciativa aki. Na final di bishita e personal atento di Arubus a obsequia un paki di cos dushi crioyo. Keda pendiente pa e proximo bishita.





PABIEN SHON LIO, PABIEN !!!

SR. Hubert Booi a nace na Boneiro, 90 anja pasa
Awe, ketobai biba na Aruba, meimei di su hendenan stima
Su nomber di carino "Lio" ya ta conosi pa nos tur
Su amor y carino den su talentonan a inspira nos tur sigur
Un caballero artista multifacetico y unico, cu un humilde curason
Ta sigui tuma cada dia como un bunita regalo, como un bendicion

Ta celebra diadomingo cu Lio den Concierto Dominical
Su bida talentoso como un pilar cultural special
E tin un plaza na su nomber den Instituto di Cultura
Lio ta un homber simpel, chistoso yen di dulzura
Cu su jokenan e ta ponebo hari sin fin , lubida bo problema pa un rato
Sr. Hubert "Lio" Booi, ta un homber dinamico den su sapato

Y aunke e anjanan a sigui aumenta lentamente
Lio ta bon bij, den alma, spirito y mente
E sa cu e tambe ta wordo stima y aprecia
E sa cu el a yuda hopi, ta hopi hende el a inspira
Pabien "Shon Lio" cu 90 anja total y completo
Un dia dushi asina ki, no por a pasa keto keto....

Nos ta uni den nos peticion y oracion na Dios
Pa sigui cuidabo, protehabo y guiabo den tur cos
Cu pa Su Gracia, alegria y compania yena bo dia
Goza awe , meimei di amigonan y famia
Danki Shon Lio, pa bo amor pa nos y pa bo Aruba stima
Pabien cu bo 90 anjanan asina dushi yena !!

Pabien Shon Lio, pabien !!!

Autor : Ruthy"Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen

Entrada gratis pa tur hende na Museo Arqueologico Nacional

Cortesia di UNOCA, CEDE Aruba, Prins Bernard Cultuurfonds y Samenwerkende Fondsen voor Nederlandse Antillen en Aruba

AYERA, 26 di juli, Museo Arqueologico Nacional a habri oficialmente cu un spectaculo den aire liber. E dia aki lo duna oportunidad na nos bishitantenan di Reino y esnan internacional, encabeza pa Su Altesa Real Prins Margriet y Profesor Pieter van Vollenhoven, pa admira e proyecto mahestuoso aki.





Desde mañan, diamars 28 di juli, publico en general por bishita e museo for di 10'or di mainta te cu 5'or di atardi. Danki na e sosten financiero significativo ricibi di fondonan UNOCA, CEDE Aruba, Prins Bernard Cultuurfonds y Samenwerkende Fondsen voor Nederlandse Antillen en Aruba pa diferente partinan den e museo, ta posibel pa publico bishita e museo gratis te cu fin di augustus.

E museo nobo tin dos espacio di exposicion. Uno ta e exposicion permanente cu ta presenta e historia cultural di nos pais desde e yegada di e prome habitantenan 4500 aña pasa te cu e deportacion di Amerindionan na 1515. E exposicion aki ta uno tematico y tin como entrada e antiguo mansion Ecury na cual a ser añadi un parti moderno. E parti moderno ta di dos piso y bishitantenan ta ser encurasha den e exposicion pa usa tur sinti, pues ademas di mira y lesa por scucha storia, mishi cu replicacan, contesta pregunta y duna opinion.

E otro espacio pa exposicion ta den un edificio completamente moderno, den cual ta presentando e bario 'Rancho'. E exposicion aki ta uno sumamente atractivo y moderno cu ta presenta e pasado rico di e bario, su retonan contemporaneo y su potencial pa futuro. Exposicionnan di museo lo ta cera pa publico tur dialuna pa mantencion di e salanan di exposicion y lo ta habri di diamars pa diadomingo di 10'or di mainta te 5'or di atardi.

Ta invita henter comunidad pa haci uso di e oportunidad y bin aprecia nos Museo Arqueologico Nacional.

Droga



NUNCA bo no a puntra bo mes, cuanto ta e famianan afecta pa droga. Djis mira rond di bo cas y bo por cuminsa conta cuanto ta e famianan afecta pa droga.

Djies tende/lesa un parti chikito di un testimonio durante un retiro di hendenan cu ta droga, tocante sufrimento den famia door di droga:

…….como mama di dos yiu chikito cu nan tata, mi casa, constantemente ta menasa di mata nan, mi no por a laga mi yiunan nan so. Na scol cada bes mi ta yama controla si tur cos ta bon. Den mi cas no tin un caminda cu no tin droga. Hssta pafo den mata y bao tera ta sconde droga. Casi mi no por pega soño. M'a papia hopi cu Dios pero mi no ta haya contesta. Si mi conta di mi maltrato ricibi, lo mi no stop. Ni mi famia y su famia no por a hasi nada pa yude. A yega un momento cu mi no ta sinti nada mas pa mi casa. M'a decidi di lage drumi pa mi hinke cu un cuchiu den su adernan di garganta. Mi tabata kier pa e muri rapido. Cu un cuchiu grandi den mi man m'a warda un rato pe ta bon drumi. Ma bira su cabes di banda pa ta mas facil pa mi hinke den e adernan di su garganta. Ma hisa e cuchui pa mi hinke ……………

Awe gracias na Dios e famia aki ta sano y salvo y ta conta nan testimonio na famianan afecta pa droga.

Cuanto mas. Dolor….. y mas dolor..

Vota pa esnan cu a goberna desde 1985, bo ta bolbe neglisha un oportunidad pa un maneho serio y efectivo contra trafico y uzo di droga.

Cu vakminister profesional y dinamico no lo tin e oportunidad di basila of neglisha e problema aki. Solamente parlamentarionan di RED cu ta controla cu curashi, 100% pa Aruba,. pueblo ta progresa.

Sportszone Aruba ta desea tur atleta exito na Weganan di Reino 2009



Diasabra ultimo a tuma lugar e apertura di Weganan di Reino 2009, “Viva la Fete”. Sportszone tabata presente na e evento magno aki, caminda cu e seleccion nan di Hulanda, Antiyas Hulandes y Aruba tabata presente cu yen di animo. E presentacion tabata uno spectacular, na unda e publico a bira hopi emociona na e momento cu nan a scucha e cantica oficial di Wega nan di Reino, ‘Bring It On’. Manera boso sa e di dos edicion di Sportszone Magazine ta dedica completamente na Wega nan di Reino 2009. No keda sin busca bo Sportzone pa asina bo conoce e seleccion nan di Aruba un tiki mas di cerca, y tambe pa bo por tin bo schedule di e Weganan di Reino 2009. Sportszone Magazine ta completamente gratis y ta disponibel na tur facilidad di Weganan di Reino y na varios punto di distribucion, manera na e tiendanan di The Athlete’s Foot.

Nos talentonan local ta prepara! Ban apoya nan cu e mesun animo di e apertura, no solamente durante e siman aki pero tambe durante henter aña. Nos aporte y sosten ta loke ta motiva nos atletanan! Sportszone ta desea tur atleta cu ta na nos dushi isla pa participa na e Weganan di Reino 2009 tur clase di exito, en particular nos orguyonan nacional: nos seleccion nan di Aruba.
Un biaha mas, exito na tur nos atletanan local y un pabien na e organisadornan di e grandioso evento aki. The games have begun so let’s Bring It On!

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com
Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Dowers menazando Dakota cu un shelter

Un reto: den 2 dia bini cu un alternativa realistico,

TA berdad, e circo ta sigui! Dowers ta menaza di sera e shelter dia 25 di september proximo(su palabranan: “*dia 25 di september lo ta ultimo dia cu shelter aki por funciona, ……… nos a priminti ………nos lo kita e shelter aki,……… tur adicto mester wordo trata na Dakota”)* Kiko? Sera shelter na Playa y muda e operacion pa Dakota? Imaginabo, Dakoteño e mes, y sabiendo cu e clientenan NO ta presonan, kiko e ta kere cu su bario-genoten lo bisa ora e hendenan aki – sí: ta hende nan ta keda! – sali for di e shelter y bay keiro den Dakota? E no ta weita, premira ni realisa e problemanan pa su bario? Of e lo kier sera e hendenan aki tras di tralie à la Irak/Iran. Ta bisto cu Dowers cu su dos titulonan no ta consciente di e diferencia entre e shelter y un “verplichte opname”! Den corto pa Dowers: e shelter ta sirbi pa motiva e patient pa drecha su situacion, y minimalisa e chens riba daño, no solamente na comunidad, pero tambe na su mes mes (harm-reduction). Cu e “verplichte opname” e patient ta wordo priva di su libertad; esaki no ta e responsabilidad di Booshi, pero di Ministerio Publico. En todo caso ta obvio cu Dowers no por ta stima su bario. Historia y desaroyo di shelter ta demonstra claramente cu esunnan cu awor tanto ta grita contra e shelter y ta boga pa sere, for di un comienzo y SEMPER tabata determina pa habri e shelter den centro di Playa; esey ta e berdad sunu! Puntra bo collega Otmar si e no tabata pusha Tico ‘Alibaba’ Croes pa e Oficina pa Cuido di Adiccion habri e Shelter “Dak Ariba Cabes” den e bodega di Club Tivoli ! Como cu famia Kok a move cielo y terra pa stop esaki, e plan di Otmar a fracasa. A busca moda pa pone e shelter den e edificio pariba di El Gaucho Restaurant, unda antes LandsRecherche tabata; esaki tambe a fracasa, como cu El Gaucho a expande nan restaurant den e edificio aki.
Despues e plan pa pone e shelter den e edificio den J.G. Emanstraat, tambe a fracasa, como cu banco a bende esaki cu Lucky Store Group. No mester ta nada straño pues, ni pa Dowers, cu dia 3 december 2002, den cooperacion cu 19 entidad comercial y sindical, Booshi a firma un convenio di cooperacion pa e shelter “Dak Ariba Cabes” wordo opera den centro di Oranjestad. Como cu Booshi ta harta di e menasanan di Dowers, e ta reta Dowers pa den 2 x 24 ora e bini cu un alternativa realistico, y Booshi tá sera shelter! Pero no pa e bay Dakota!

Candelario ‘Booshi’ Wever

Cultura di Reino ta uni hubentud di Reino pa deleita publico

Nochi Hulandes diferente, exitante y cu hopi camaraderia

Diabierna ultimo, Weganan Cultural di Reino conoci como Cultura di Reino tabatin su di 3 anochi exitoso. Na un Renaisance Convention Center a presenta e Nochi Hulandes cu a hiba e tema 'Zingende Zeelieden" cual tabata captivante for di inicio te final.

E anochi tabata diferente, varia, exitante y cu hopi camaraderie tanto entre e representantenan di Hulanda mes, como tambe e publico presente y e otro hobennan di Antiya Hulandes y Aruba cu a presencia e show.

Na yegada publico a ser encontra pa un ambiente simula di cayanan di ciudadnan Hulandes, cu hasta un coro di cancioneronan bisti a la "zingende zeelieden den estilo tipico Hulandes cantando cancionnan. Tabatin algun stand ofreciendo productonan tipico Hulandes y varios tokenan special di madre patria.

Sra. Gerda Groot a fungi como introductura cu a presenta Angelo Tromp, Vice Director di DCA y coordinator Gang di Arte cu a dirigi algun palabra den su speech a felicita e mandatarionan pa nan iniciativa di sigui inova e intercambio cultural riba nivel di Reino aki.

E presentacion di Kunstbende a inicia cu e mc-nan di Kunstbende cu riba nan propio manera a presenta e diferente segmentonan for di baile, teatro, moda, dj y varios mas. Durante e anochi e grupo di Sint Maarten cu no tabata por a presenta su anochi anterior na Mangel Halto debi n'e embergadura di e stage y di nan presentacion, tambe a haya oportunidad di presenta nan acto di acrobacia cu a cay den hopi bon tera cerca e publico.

Minister Ronald Plasterk di Hulanda tambe a dirigi su mes na publico aludiendo na aunke cu por tin diferencianan cu ta existi, tin ainda mas similaridad cu ta trece nos hunto. Minister Plasterk di OCW di Hulanda a comenta riba e orguyo cu e ta sinti pa su compatriotanan cu ta presenta Hulanda e anochi, como tambe su orguyo pa ta parti di Reino, unda cu cultura riba e anochi aki ta trece nos hunto atrobe.

Minister Plasterk a refleha cu e motibonan pa nos bini hunto por ta varia, sinembargo nos tin tambe hopi motibo pa ta uni y apesar di diferencianan nos ta demostra pa medio di e hobennan aki y arte y cultura, cu nos tin hopi den comun tambe.

Den e audiencia por a conta cu Minister di Cultura di Aruba como tambe varios mandatario y dignatario di tanto Antiyas Hulandes como Hulanda. E presentadora invita special, representando Hulanda, tabata e cabaretier Lenette van Dongen cu a deleita publico cu su forma unico di comedia y canto.

E anochi tabata e escenario pa varios interpretacion di baile, canto y expresion dramatico, moda, DJ y comico door di e representacion Hulandes.









Cayanan di Aruba tabata berde berde diadomingo

AYERA partido AVP tabatin diferente encuentro na diferente parti di nos isla for di mainta caba y tur hende por a nota cu e cayanan di nos isla tabata berde berde. Tur simpatizante di partido AVP, campañadornan y candidatonan tabata riba caminda bishitando e diferente actividadnan y den oranan di atardi esaki a concentra pariba di brug, tanto na Brazil como Pos Chiquito.

Otmar Oduber a mobiliza su team Otmar y a pasa na diferente barionan di nos isla y mester bisa cu e careteranan tabata berde berde, lo cual ta mustra grandemente e sosten masal cu 'e tal Otmar' ta hayando entre nos hendenan.

Na Brazil por a mira con e hendenan tabata baha cuminda Otmar, tabata para nan auto riba caminda pa salude y mas auto ainda a haya nan sticker berde.

Aruba ta Berde di MES y ta cla pa tribi, pasobra e cambio t'ey dia 25 di september.

















Problema pa huurmento di cas

ASISTENCIA di polis a wordo pidi diabierna 12.02 di merdia na un cas na Piedra Plat, pa un asunto di pagamento di huur.
N'e sitio polis ta papia cu e homber J.D.F. naci na Aruba di 38 aña, kende ta bisa polis cu e ta huur un cas di su omo, R.F. naci na Aruba di 59 aña. Segun e ta bisa polis cu el a bay Huur Commissie caba, como cu e omo no kier firma contracto cune y consecuentemente el a keda dos luna sin paga huur. Awor e omo ta bin burachi su cas haci fastioso. Polis a mira cu enberdad R.F. ta burachi y nan a papia cune. El a bisa polis cu e cas ta di dje, y e tin hopi tempo sin haya placa di huur. Polis a mustre p'e bay Huur Comissie pa atende e asunto y no bay burachi na cas di hende haci fastioso, como cu asina e no ta gana nada. Polis a intermedia y a manda tur dos Huur Commissie pa atende e asunto di huur.

Problema den famia, yiu ta dal su tata

ASISTENCIA di polis a wordo pidi diasabra 04.05 di madruga, na un cas na Piedra Plat pa un caso di maltrato.
N'e cas polis ta papia cu e homber R.L., kende ta bisa cu su ruman homber R.L. a maltrata su tata, y e tata no kier p'e ta mas den su cas.
Polis a papia cu e yiu cu a dal e tata y e ta bisa polis cu e ta bay for di cas y no ta bolbe mas.
E tata a wordo hiba poli pa tratamento. Un rato despues polis mester a bolbe bay n'e cas pa asistencia. E biaha aki, polis a bolbe haya e yiu R.L. n'e cas. El a bisa polis cu el a bin bek pa pidi su tata dispensa.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

" El que habita al abrigo del Altisimo
Morara bajo la sombra del Omnipotente."
Ps 91:1



Altagracia Mercedes Statia-Estrella
21 januari 1937 - 24 juli 2009

Na nomber di su:

esposo: Ernesto Statia

yiunan: Aura Guerra y esposo Fausto de la Rosa
Hilda Statia

nietonan: Crystal, Marlyn, Christopher

rumannan: Ramonita, Luis, Negro, Tereza

suegra: Josephine Statia

swa y cuñanan: Carmen Correa y yiunan
Jani Statia y yiu
Yvonne Lo y famia
Ramon Statia y famia
Leen Statia y yiu
Luisito Statia y famia
Yolanda y Franklin Fingal
Franklin Statia y famia

famia: Statia, Correa, Ras, Guicherit, Lo, Bareño, Danje, Fingal, Paesch, Werleman, Noël, Reina, Estrella, Suriel, de la Rosa y demas famia ta invita tur amigo, bisiña, conoci, staf, personal y compañeronan di Huize Maristella pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar di dialuna 27 di juli 2009 pa 10'or di mainta saliendo for di Misa Inmacuada Concepcion pa santana Central na Sabana Basora. E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Na lugar di flor of krans un donacion pa "Huize Maristella" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

" Señor a scucha mi suplica,
Señor a acepta mi oracion. "
Ps. 6:9

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristian di:



Alfredo Rodrigues Capelo

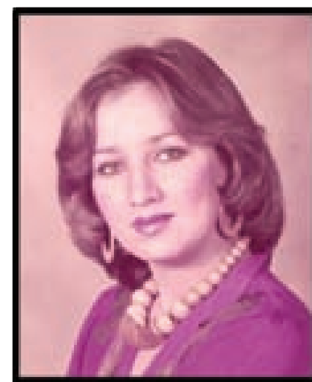
Dia y ora di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento / Invitacion

Na nomber di su mama Sra. Vda.Eugenia Tromp-Erasmus
Rumannan y demas famia.

Nos kier gradici tur famia, Amigo, bisiña y conocirnan cu a sostene nos
Y mustranan atenshon durante nos tristesa, tambe na momentonan di condolencia y entiero(un danki special pa e cooperashon ricibi)pa nos Difunto stima .



Lourdes Medelin Tromp
Mihor conoci como " Lienchi"

Alaves nos kier hasi un invitashon pa 3 santo sacrificio di Misa cual lo
Tuma lugar na Misa Santa Anna na Noord:
Dialuna 27 Juli 2009, 6.30pm
Diaranson 29 juli 2009, 6.30pm
Diabierna 31 Juli 2009, 6.30pm

Boso presencia ta altamente aprecia

Chansa a caba den maltrato

POLIS di San Nicolas a wordo manda diabierna 9'or di anochi, na Essoville, na altura di un rum-shop pa un pelea. Ora cu polis ta bayendo p'e sitio, Centrala Post ta bisa nan cu e victima ya ta na warda di polis na San Nicolas.

Polis a bay warda y eynan nan ta topa cu e homber J.M.B. naci na Venezuela di 36 aña. E ta bisa polis cu el a bay para su auto den e lugar di parker di Oduber Construccion.

E ta bisa cu un homber cu e conoce como C., a haci un chansa cune y a bise cu e no por para auto eyden.

El a contesta C., cu e ta na Aruba y por para e auto na unda cu e kier. Un otro homber di fam C., di ripiente a bin riba dje y a dal'e riba su cabes, y tambe e homber M.P. cu e dal'e un wanta den su cara. E ta bisa cu e conoce e dos personanan aki, como cu e tabata traha cu nan den construccion. Tambe el a bisa polis cu den pasado el a yega di tin problema cu nan dos. Polis a bay n'e sitio, pero e dos hombernan no tabata mas n'e sitio. Polis a consehe p'e bay Recherche pa duna keho.

Choler cu a horta T-shirt a keda deteni

POLIS ta bay diasabra atardi 5.04 na un negoshi den Havenstraat, pa un caso di ladronisia. N'e sitio, e trahadornan ta bisa polis cu un choler a cana drenta den e lugar y a bay cu dos T-shirt. Nan a duna polis discripcion di e choler.

Polis a bay busca y ta topa cu e conocido Patan den Avenida Alo Tromp. El a nenga di a horta T-shirt y hasta a bisa polis cu e ta bay cu nan n'e negoshi. Polis a hibe n'e tienda, y mesora cu el a drenta, e trahadornan a reconoce como e ladron cu a bay cu e T-shirt nan. Polis a detene pa buracheria y tambe pa investigacion di ladronisia.

Señor ta mi wardador ,mi 'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba bèrdè, E ta ponemi sosegà
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa"

Salmo 23.1

Cu dolor den nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios A bai drumi din braza di Señor nos querida Mama

Wela Ruman stima :

ISIDORA VROLIJK – WERNET

Mihor conoci "Doya"

Na nomber di su yiunan : † Jan y Olga Vrolijk y yiunan
Mechi Vrolijk
†Tichi Vrolijk
Hein (Medardo) y
Mena Vrolijk
Tecla Vrolijk

Su nieto y nietanan : Giselle y Willy Gomez
Gilbert Vrolijk
Ranzino Vrolijk y Zoraida
Neomar Vrolijk
Katleen Vrolijk y Gary Orman
Albert Vrolijk
Bisanieto y bisanietanan.

Ruman : Helena , Dingy Koolman y yiunan

Cuña : Silvio , Aida Vrolijk y yiunan

Su suegra : Emilia Hernandez y yiunan

Primo y primanan, subrino y subrinanan , Ihanan, comer y compernan Su bon bisiñanan y demas conocirnan .

Famia: Vrolijk, Wernet, Koolman, Feliciano, Maduro, Hernandez, Gomez, Besselink, Tromp
Croes, Danje,Varis, Ruiz, Orman.

Acto di entiero lo tuma lugar Dialuna 27 di Juli 2009, 2'or pa 4'or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion y despues pa Santana Catolico na Santa Cruz. E restonan mortal lo ta reposa for di 2'or na Misa. Nos tin un box disponibel na misa pa un donashon "Proyecto Pastor Felix"

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home
Diadomingo 26 Juli 2009
7'or pa 9'or pm

"Señor ta mi wardador ,mi 'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba bèrdè, E ta ponemi sosegà
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa"

Salmo 23.1

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios
Nos ta anuncia cu a fayece inesperadamente :

Guisseppe Arend Phelipa

*23-05-1967 †19-07-2009

Mama: Marjorie Phelipa
Tata: Early Merien
Casa: Zulaika Phelipa Dijkhoff
Yiunan: Guisinri Phelipa
Guisjanri Phelipa
Guisainro Phelipa
Guisseppe Jr. Phelipa
Guisayda Phelipa
Guissevely Juliana i yu

Yiu di Criansa: Jainri Farro
Nieta: Safira
Rumannan: Ruliënne Phelipa y yiunan
Virelly David Armandtrading
Phelipa y yiunan
Glenn Kerkeboom
Jackie Merien
Desi Merien
Opa: Arend de Jongh
Primo rumannan: Sidney Merselina y rumannan y famia
Tanta i Tionan: Piet i Zus Phelipa i yunan
Gin ku Editha Phelipa i yunan
Miren Phelipa i yunan
Ailene, Johny Phelipa y yiunan
Mimi Gerarda i famia
Raquel Cosster i famia
Swinda Santiago i famia
Sho Ma Merien i famia
Ronnie Merien i famia
Nene Merien
Tanta Grandi: Greta Pijpers i yiunan
Suegro i Suegra: Marcolin i Lidwina Dijkhoff
Cuñanan: Julie Dijkhoff i yiunan
Lisa Dijkhoff i yiu
Madrina: Illian Woodriffe

Primunan: Momo, Dello, Micheal, Koen i demas primunan nan Griekenland, Korsou i Hulanda

Demas famianan Phelipa, Merien, Dijkhoff, Juliana, Santiago, Sambo, Helder, Cosster, Pijpers, Woodriffe, Maduro, Maal, Gerardo, Soliana, Chin A Line, Kerkeboom, Ras, Jacopucci, Semeleer, Everon, Figaroa, Tromp

Bisiñanan, amiga I amigonan i konosi nan di Hulanda, Aruba I Korsou ta invita pa **Acto di entiero cual lo tuma lugar na Curaçao Diaranson 29 Juli 2009, 1'or pa 3:30 na Misa Coral Specht y despues pa Santana Janwe. Nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas**

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia Nos ta pidi pa bini trahe color Alegre.

Adres pa condolencia na Aruba :
Aurora Funeral Home, Cumana # 76
Dialuna 27 di Juli, di 9'or pa 10'or di mainta.

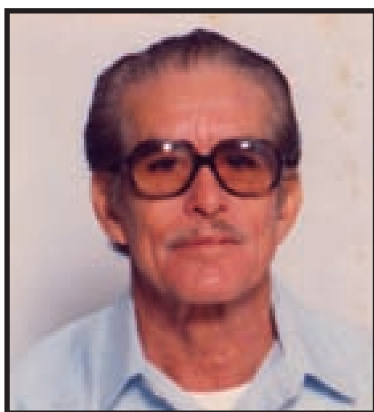


Mementomori Funeral Home N.V.

Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

Invitacion

Na nomber di su esposa Amarillys, yiunan y demas famia, kier a invita famia, amigo y conoci pa un santo sacrificio di misa pa recorda e di 6 luna di fayecimento di nos defunto stima:



Pedro Barrios

dialuna 28 di Juli 2009 pa 6:30 di atardi na Misa Santa Anna na Noord. Boso presencia ta altamente aprecia.

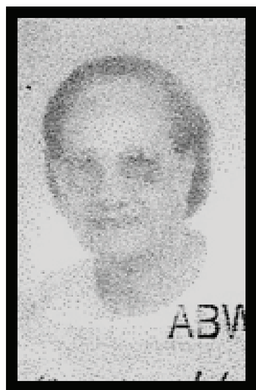


Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual c'uta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi t a laga tras keda bunita y
Laga esaki nan termina den tur buniteza

Cado Wever

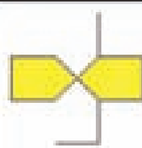
Nos ta anuncia cu a fayece :



Sra. Timotea Statius-Krozendijk

Sra. Timotea Statius-Krozendijk

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



STICHTING VOOR VOLKSHYGIENE VAN
Het Wit Gele Kruis Aruba
Sinds 1959 ten dienste van de Arubaanse gemeenschap
Tel: 5824444/ Fax: 5824411

INFORMACION PA HENDE CU TIN SUCU!

Ora bo tin sucu (diabetis), bo por haci un canti-dad di cosnan pa tene e nivel di sucu den sanger bao control.
Cuminda saludabel,ehercicio y medicina ta yudabo pa logra un tratamento exitoso.
Busca conseho cerca un dietista y controla bo peso.
Tuma bo remedi tur dia y na hora !

PA MAS INFORMACION : 582-4444



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento

Na nomber du su yiunan, nietonan y henter famia nos kier a gradici tur esnan cu a sostene nos durante e momento di fayecimento y entiero di nos dushi Mama:



Rosa de Lima Tiel- Boekhoudt

" Mama Rosa of Dalinda"

Gradicimento ta bay special pa tur e zusternan di dr. Horacio Oduber Hospital y Zusternan di Wit Gele Kruis pa nan pasenshi. Na Aurora Funeral Home pa nan bunita trabao, Na Robert Thiel pa su bunita gesto, sr, Kenneth Samson cu su keyboard, su amigo riba drumset y su ruman muher Ilse cu durante e ceremonia a sa di alivia e sufrimento, cu nan musica y alabanza. Na miembronan di Iglesia Faith Revival pa nan aporte, Na sr. Tendo Boekhoudt pa su tremendo sosten pa cu nos famia. Na personal di DOW cu a percura pa den tempo corto drecha e.o. e caminda.

Boso sosten tabata un gran consuelo pa nos. Danki di curazon.

Si den nos tristeza nos por a lubida un of mas persona cu a colabora grandemente cu nos, nos ta pidi nos disculpa.

Alaves nos ta invita tur famia pa un Santo Sacrificio na misa Santa Filomena na Paradera diasabra dia 25 di Juli 2009 pa 7or anochi.

Resultado di Loteria



LOTTO CATOCHI	DIASABRA 25	DIADOMINGO 26
	5264	3114
	4944	7256
	0457	7540

ZODIAC	
DIASABRA 25	1694 Geminis
DIADOMINGO 26	1111 Scorpio

BIG FOUR DIASABRA 25	BIG FOUR DIADOMINGO 26	SUPER FOUR DIASABRA 25	SUPER FOUR DIADOMINGO 26	Sto. DOMINGO
1883	3787	9632	6443	6515
				2295
				7266

DIARIO	DIASABRA 25	DIADOMINGO 26
	4214	5897
	6361	7211
	0545	6914

CORSOW	DIASABRA 25	DIADOMINGO 26
	6454	0457
	5653	5822
	91111	1895

LOTTO PA DEPORTE 12-19-25-28-31 letter: A Joker 21

LOTTO DI DIA 06-14-15-17-25

LOTTO FLORIDA

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Eagle
Pariba di Brug: San Nicolas

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr.
Pariba di Brug: dr.

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group,
Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba,
tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO:
C.M.B. #229- 82600.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna
8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO:
sales@awemainta.com

Homber a nenga di paga resto di placa pa fiesta

ASISTENCIA di polis a wordo pidi diasabra 14.15, di atardi, na un lugar na Balashi, unda tabatin un problema cu pagamento. N'e sitio polis a papia cu e homber G.L. naci na Corsow di 21 aña y e ta bisa polis cu un dia prome el a casa y a tene su recepcion n'e lugar ey.
Segun el a bisa polis, e mester a paga 1500 florin p'e lugar y a paga mitar placa di bebida cu a wordo usa, como cu e no tabatin mas placa hunto cune.
Diasabra el a bay pa caba di regla cuenta, e ta bisa cu e homber doño J.L.naci na Hulanda di 53 aña ta bise cu ainda e mester paga 750 florin.
Polis a papia cu e doño y e a bisa cu el a huur e lugar na razon di Afl. 62.50 pa persona sin bebida.

Segun e doño a bisa polis cu tabatin 36 persona den e lugar. J.L. ta bisa cu el a paga 1500 florin, pero esey ta p'e luga so. G.L. a bisa polis cu e no tin placa, e no ta paga e placa y no kier haci areglo tampoco p'e paga e placa. Polis a bisa J.L. p'e bay abogado.

Homber no kier respeta veredicto di Huez

ASISTENCIA di polis a wordo pidi diasabra 23.05 di anochi, na Hadicurari banda di Moomba Beach, pa un problema. Eynan polis ta papia cu e bewaker, kende ta bisa polis cu e tabatin discusion cu e homber E.L. di 58 aña, kende ta doño di Monty Watersport, a menase cu biga.
E bewaker ta bisa polis cu E.L. no ta permiti di subi tereno di Hadicurari. E guardia a bisa polis cu tin un veredicto di Huez cu e no ta permiti pa subi tereno di Hadicurari.
E.L. a rabia y a bira agresivo. Polis a mustre cu tin un veredicto di Huez y e no mag subi riba e tereno.
E.L. no tabatata razona y a bisa polis cu e ta hiba e papel pa Strand-Politie. El a hiba e papel na Strand-Politie, y nan tambe a mustre cu e ta fout.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
Ps. 23:1,2,3

Rosalia Croes-Geerman

mihor conoci como: "Jojo", "Rosa" of "Machi"
na edad di 92 aña

Na nomber di su:

yiunan: Mario "Mai" y esposa Tienchi

mescos cu yiu: Chichi Leest y famia
Celina Schotborg

nietonan: Richard, Jeanette, Monty y Sherry,
Rudy, Sharine y Luis, Gina, Cindy

bisanietonan: Christopher, Leeanne, Christine, Thalia,
Shakira, Junior, Thaïra, Thayron

suegro: Sidney Daal na Corsow

cuña: Dominica Geerman-Ras y famia

sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan

y demas famia na Aruba, Corsow y Colombia ta invita tur amigo, bisiña, conoci y compañeronan di St.Michael Paviljoen, Betesda, y Thuiszorg pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diamars 28 di juli 2009 pa11'or di mainta saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion pa santana catolico "Santa Maria" na Santa Cruz. E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa Inmaculada Concepcion.

Na lugar di flor of krans un donacion pa "Un Bon Instancia" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: Mementomori Funeral Home
Dialuna 27 di juli 2009
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

"Amor y fieldad ta topa, husticia y paz ta brasa otro;
Fieldad ta brota for di tera y husticia ta baha for di cielo.
Husticia lo bai dilanti y paz lo sigui den su paso. "
Ps. 85:10,11,13

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:

Juana Rosa Arendsz
cariñosamente yama "Chichita"

viuda di Jose Fernandes Pedra

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

GRADICIMENTO / INVITACION

Na nomber di su señora, yiunan y demas famia nos kier gradici tur esnan cu di un of otro forma a mustra nan atencion y sosten durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos difunto stima.

Sr. Anibal Koolman

Mihor conoci como " Duchi"
*7-11-1928 † 18-07-2009

Un danki di curason na un y tur cu a yuda den e momentonan Dificil aki. Na tur enfermera y enfermeronan piso 3 di Dr. Horacio Oduber Hospital.
Na tur cu a manda krans boso atencion tawata un gran Consuelo pa nos .
Nos kier gradici Aurora Funeral Home pa nan bon servicio y atencion.

Alavez nos kier haci invitacion pa 3 santo sacrificio di Misa cual lo tuma lugar na Misa Sagrado Curason na Savaneta Dialuna 27-07-2009, 6:30 pm despues di ultima Misa lo tin Rosario na cas Sabana Basora 5G.

Boso presencia ta altamente aprecia.

ALTERNATIVA

Desde algun aña, pero sigur awor mas cu nunca nos ta tende voznan den comunidad ta keha hopi riba situacion laboral y hunto cu esaki tur e consecuencia di costo di bida.
Tin ta bisa cu no tin trabou. Otro ta bisa trabou ta pa stranhero so y asina ta sigui cu varios keha y opinion.
Cosnan ta bira caro, y costo di awa y electricidad ta sigui subi. Dia afo, dia den. Durante e añanan cu a pasa, e varios crisisnan mundial a cuminsa manifesta su mes ya tur hende cu ta debidamente informa bien sea via corant o television tabata kico ta ser spera. Causa di e situacion mundial ta bini di hopi factor.

Pa Aruba, como un isla chikito cu ta depende hopi importacion, nos mester por traha pro-activo y ta pendiente di loke ta pasa den mundo. Nos economia ta depende primera riba algo cu nos no tin control dje, esta un industria fragil manera turismo.
N'e momento cu turismo cay, ta manera e "efecto domino". Tur otro fuente cu ta sostene bida ta cambia y tambe por cay den otro.
E prome dolor t'esun di "cartera". Mescos cu ora nos ta malo nos tin cura di remedi convencional, pero nos tin tambe cura di remedi alternativa. Alternativa ta un palabra clave!
N'e momento cu algo no ta bay manera nos a spera y cu resultado no ta di e positivo ey, nos tin cu pensa y crea alternativa!
Asina tambe ta tur loke tin y ta sostene bida. Tur cos cu ta sostene bida tin su alternativa.

Pa sostene biba tin apoyo (steun) di tanto naturaleza como e apoyo di cosnan material. Cosnan material ta cosnan cu no necesariamente ta placa. Materia ta loke ta "vast" of cu bo por "tin den bo man" y fula. E curpa humano p.e. t'e "materia" di nos spirito. Placa ta materia, y e energia cu bo ta duna placa ta haci esaki di mas balor. Sin e energia cu bo ta pone aden, placa por simpelmente un pida papel of metal. Alternativa na placa t'e metodo cu antes tabata ser practica, esta "troca".

Apoyo (sosten) pa bida bida na prome lugar ta solo, aire, awa y tera.

Nan calidad ta puro y ta keda puro si e hende kier. Alternativa pa Solo ta tecnolgia cu ta imita rayonan solar. Aire fresco tin como alternativa aire artificial. Awa (di manantial of di yobida) su alternativa ta awa di lama procesa. Tera su alternativa ta tera artificial of traha.
Tur loke nos tin pa sostene bida mester por ser cuida inteligentemente y usa na un manera apreciativo. Ora tira un bista riba alternativa di solo, awa, aire, tera esaki nan ta costa masha hopi mes financieramente y ora ta toca e sostenibilidad pa un pais, esaki ta costa hasta biyones.

Aruba ta goza di un alternativa p.e. di awa. Awacero ta poco y no tin manantial of rieunan, pero un alternativa scientifico t'e proceso di awa di lama pa awa pa sostene e bida diario.
Aki nos a usa awa cu naturaleza ta brinda nos y nos a comercializa esaki pa uso. Gastonan di proceso y mantencion tanto di e planta y e electricidad cu ta ser activa pa medio di e proceso por ta basta. No lubida e hende pa traha den un organización asina naturalmente ta costa placa y p'esaki tin cu paga. Aki nan tambe tin experticio den trabou nan rekeri pa mantene e calidad di was.
Pues awa ta un fuente cu naturalesa ta brinda nos por nada, pero e uso na Aruba di awa di lama como alternativa ta un alternativa pa apoyo bida riba nos isla relativamente costoso.

Tanto solo, aire y tera ta duna nos e apoyo di bida necesario. Tera ta algo cu naturalesa ta brinda nos. E tera por ta fertil of hopi seco. Pa hopi pais tera ta forma parti di e apoyo pa bida humano. Cultivo agragario ta duna abastecimento di cuminda, pero tambe ta bira un fuente di economia pa medio di exportacion pa otro paisnan cu no por cultiva.
Un alternativa pa abastece cuminda (otro apoyo pa por biba) t'esun di importa cuminda. Por bisa cu 99,9% di cuminda na Aruba ta ser importa. Nos tera por ta fertil pa algun plantacion, pero cu e solo, aire y awa cu no ta na nos fabor, ta haci cu plantacion ta keda un reto.
Alternativa tin, pero e costo a mustra hopi halto durante añanan. Si nos tuma na cuenta cu tin alternativa, mester por tin alternativa cu por resulta menos costoso pa tog usa tera pa cultiva cuminda. Un pais di ehempel por ta Israel.
Tera tambe ta duna e hende un suelo pa por biba y traha su caso of por lo menos un dak riba su cabez. Pero si nos mira nos situacion na Aruba pa loke ta tereno pa traha vivienda esaki ta bira un reto pa aña cu ta bin. Aki nan por tin alternativa.

Un alternativa pa tera por ta di traha sitionan artificial pa aloha vivienda (manera na 1986 a ser haci na e parti west di Aruba, unda Renaissance Suites ta ubica). Aruba ta birando chikito y no tin lugar pa biba, laga pa usa tera como fuente di planta cuminda. Aki nan mester por pensa e sistema manera na Saudi Arabia y Monaco, unda expansion di e teritorio ta tuma lugar artificialmente.
E planeta y Aruba ta un parti masha chikito di e planeta y loke ta un otro fuente di naturalesa ta Aire.
Aire ta un fuente di naturaleza sostender di bida tambe. Tanto e hende como e bida animal y planta tin e necesidad di aire pa biba. E aire ta puro y yen di oxigeno,pero ora e ta toxico miyones di placa ta ser gasta pa haci aire puro.
Na Aruba, danki Dios, no tin nodi di usa of gasta placa pa tin aire puro. Un alerta pa tur hende si ta pa cuida e aire. Tin hopi contaminacion di aire cu ta bini di holornan fuerte, sushidad y contaminacion di micro ondas y sonido. Si esaki nan no ser evalua y pone regla y leynan por bisa cu nos aire por ser contamina.
Ta necesario tambe pa planta matanan chikito y grandi pa duna nos oxigeno.

Imagina bo si Aruba ser pusha den direccion di usa alternativanan contrario n'esnan cu naturaleza ta duna nos por nada. Ta con bida lo ta? Mas caro? Alternativa por costa basta, pero ta trece solucion unda mester.



Ainda por inscribi pa programa di vacantie y tayer di kraalchi





AYERA, 26 di Juli Museo Arqueologico Nacional Aruba a habri su portanan cu un apertura multidisciplinario yen di sorpresa y emocion. Pero esey no ta e final di e celebracionan. Museo Arqueologico Nacional ta sigui cu henter un siman di actividad pa publico cu diferente tema.

Programa di vakantie 'Rancho" pa hoben di 13 pa 14 aña

Awe MANA ta habri siman cu un programa vacacional pa hoben di 10 pa 14 aña den cuadro di e exposicion temporario cu tambe a habri ayera, titula "Rancho". E hoben ta haya e possibilidad pa haci diferente actividad cu ta relata na diferente sub-tema di e prome exposicion temporario, cu ta enfoca riba e importancia di e bario Rancho den historia di Aruba, su rikeza na arkitectura y personahe y e reto y potencial pa futuro di e bario. Pa participacion na e programa aki ta pidi un contribucion chikito pa cada hoben. Ainda por inscribi pa e programa aki cu ta tuma lugar awe 27 di juli di 1 pa 3'or di atardi.

Tayer di kralchi, "Arte den presente y pasado" pa hoben di 14 pa 21 aña

Mañan, diamars 28 y diabierna 31 di juli di 9'or di mainta pa 12'or di atardi ta tuma lugar e tayer "Arte den presente y pasado". Den e tayer aki, dr. Marlene Liville, arkeologo di New York y editora di e publicacion di Museo: "The Marine Shell Heritage", cu lo ta na Aruba specialmente pa esaki, ta duna un presentacion den cual e ta trata e capacidad creativo di nos Amerindionan. Artista local Marjan Abath lo duna tur participante un chispa di e creatividad aki door di duna cada participante e oportunidad pa traha nan mes un kralchi di glass den e tayer aki. Pa cubri gasto di e material di glas ta pidi un contribucion di cada participante. Pa e tayer aki cupo ta hopi limita, reserva bo participacion awor!.

Presentacion "Toen Indianen op Aruba woonden,..." pa muchanan di 5 pa 9 aña

Diaranson dia 29 di juli di 9'or pa 12'or di mainta ta enfoca riba nos muchanan di 5 pa 9 aña cu un presentacion y actividad den cuadro di e prome publicacion di MANA "Toen Indianen op Aruba woonden,...". Autor di e buki, arqueologo Dr. Aad Versteeg hunto cu illustradora Ria Arindell y otro colabora-dornan di Museo, lo etretene e muchanan cu un programa varia. E actividad aki, ta habri pa mayornan of otro miembro di famia cu kier acompania e muchanan pa hunto disfruta di un mainta ameno. E actividadnan aki ta ser haci posibel pa e fondonan UNOCA, Cede Aruba, Samenwerkende Fondsen voor Nederlandse Antillen en Aruba y Prins Bernard Cultuurfonds. Pa mas informacion y pa inscripcion por yama Museo Arqueologico Nacional na tel 582-8979 of manda un email na: archeoadm@hotmail.com of archeo@setarnet.aw.

Hende muher den politica

NO ta asina numa hende muher ta subi tereno politico. E tin cu surpasa un drempel. E tin cu kies pa reparti su tempo entre famia, trabao y politica. E ta expone su mes na critica, na envidia, na redo, na insulto. E chens ta grandi cu si e subi lista di un partido politico cu no ta esun cu su famia ta vota p'e, e ta bai haya su mes isola. Famia ta importantisimo pa e hende muher y e prijs cu e tin cu paga pa ta activo den politica por ta halto. Di otro banda, den e hende muher ta biba un constante preocupacion pa su famia, pa su yiunan. E sentimento aki e ta proyecta riba hoben, grandi, y adictonan den comunidad. E kier resolve problema cu ta toca e hende, simpelmente pasobra e caracter di hende muher en general ta di duna proteccion, cuido y atencion.

E capacidad di e hende muher pa organisa y controla ta un talento cu e ta adkeri door di organisa y regla su hogar. Su forma di pensa y manera di debati ta mas directo y sincero, kizas un poco emocional, pero e ta mira cosnan for di un perspectiva diferente. Den poco palabra, e por haci un diferencia. Ta mas cu claro cu e por trece un balance den e mundo politico caminda hende homber ta mayoria. Caminda cu hende homber ta ataca, un hende muher ta papia pa trata di yega na un solucion.

Pa ta sincero, personalmente mi no ta kere den descriminacion positivo, esta di duna e hende muher mas ventaha riba e hende homber. No, dunami un punto di salida igual, e hermentnan igual, pero respetami como igual tambe.

Mi ta esun di prome pa admiti cu actualmente varios di e politiconan femenino a decepciona. Nan a laga e poder politico cambia nan. Caminda cu nan mester tabata un baranca di integridad y para pa principionan di bon gobernacion, a join e tradicionalismo politico. Esaki ta di lamenta, pero nos tin di saca les for di esaki como hende muher y drecha nos imagen como politico femenino.



The French Steakhouse tabata chiquito pa celebra cumpleaños di Lio Booi

E concierto dominical Donny Lacle, cu ta ser organisa tur ultimo diadomingo di luna, e biaha aki tabatin un toke special, ora cu a dicidi di homenahea e conoci Flamingo di Bonaire na Aruba, esta e artista, pintor, poeta, Lio Booi, kende a cumpli 90 aña di bida. E localidad, The French Steakhouse a resulta chiquito diadomingo ultimo, unda hasta mester a nenga hende entrada, kendenan kier tabata testigo di e celebracion unico aki. Esnan presente, kendenan a sa di bin tempran, a goza un mundo y sigur e dia aki lo bira un dia memorabale pa tur. Un biaha mas, masha masha pabien ta bay na Lio Booi, na kende nos ta desea hopi aña mas di biba.











